

14-20 MARS  
2016



6<sup>ème</sup> FESTIVAL 2  
VALENCIENNES

[www.festival2valenciennes.com](http://www.festival2valenciennes.com)  

# VALENCIENNES MÉTROPOLE

## PARTENAIRE DES FESTIVALS DU VALENCIENNOIS



Plus d'infos sur [www.valenciennes-metropole.fr](http://www.valenciennes-metropole.fr)

## Sommaire

- p. 1 Maîtresse de Cérémonie : Linda Hardy
- p. 4 Compétition Documentaires
- p. 5 Jury Documentaires
- p. 8 Jury Presse Documentaires
- p. 9 Sélection Documentaires en Compétition
- p. 15 Compétition Fictions
- p. 16 Jury Fictions
- p. 21 Jury Presse Fictions
- p. 22 Sélection Fictions en Compétition
- p. 31 Avant-Premières Hors Compétition
- p. 32 Séance Spéciale
- p. 33 Film de Clôture
- p. 34 Cinéma en Famille
- p. 35 Hommages
- p. 37 Invitée Coup de Cœur : Diane Kurys
- p. 39 Invitée d'Honneur : Nathalie Baye
- p. 40 Métiers du Cinéma
- p. 41 Animation Fauves avec Thierry Le Portier
- p. 43 Programmation Jeune Public
- p. 44 Les Jeunes Étoiles 2 Valenciennes
- p. 52 Équipe du Festival et Remerciements



© Jacques Benaroch

### Maîtresse de Cérémonie

Linda HARDY  
COMÉDIENNE

Élue Miss France 1992, Linda Hardy devient mannequin pour l'agence Elite avant de faire son baptême au cinéma dans *Recto-verso* de Jean-Marc Longval au côté de Smaïn. Elle prête ensuite ses traits à la fille du Professeur Strauss dans la sitcom *H* et tient le premier rôle d'*Immortel, ad vitam*, film de science-fiction réalisé par Enki Bilal d'après sa bande dessinée. Suivent les comédies *Le Souffleur* de Guillaume Pixie, *Tu peux garder un secret ?* d'Alexandre Arcady et *Duo d'escrocs* de Joel Hopkins ainsi que le drame *Un homme et son chien* de Francis Huster. Elle rencontre aussi le succès dans les téléfilms *Le Fantôme du lac*, *Le Vrai Coupable*, *La Taupe 1* et *2* et *La Vie à une* ou encore les séries *L'École du pouvoir*, signée Raoul Peck, *Section de recherches*, *Mafiosa* et *Enquêtes réservées*. Après la pièce *Putain de soirée !* écrite et mise en scène par Daniel Colas, elle revient au Théâtre des Mathurins avec *Éva* de Nicolas Bedos où elle donne la réplique à Niels Arestrup et *Bains de minuit* de Jack William Sloane. Elle joue par ailleurs à l'Alhambra dans *Ladies Night* d'Anthony McCarten, Stephen Sinclair et Jacques Collard et retrouve Daniel Colas au Théâtre Montparnasse, puis en tournée depuis février 2016, dans *Un certain Charles Spencer Chaplin* avec Maxime d'Aboville, Adrien Melin et Xavier Lafitte. Actuellement à l'affiche de la comédie sentimentale *Des Amours, désamour* de Dominic Bachy, elle tournera prochainement dans *Mon poussin* de Frédéric Forestier aux côtés d'Isabelle Nanty, Pierre-François Martin-Laval et Thomas Solivères.

Elle sera à nouveau sur les planches dès septembre 2016 dans *Jeux de scène* où elle donnera la réplique à Juliette Arnaud sous la direction de l'auteur Victor Haïm.

## Fidélité & Nouveautés

L'Association Atmosphères a vécu cette année un important renouvellement avec l'arrivée au sein du conseil d'administration de plusieurs nouveaux membres porteurs d'idées et de perspectives de développement. Ainsi le Festival 2 Valenciennes vous proposera-t-il une 6<sup>ème</sup> édition confortant les points forts des années précédentes et lançant de nouvelles pistes pour donner encore plus de plaisir aux cinéphiles ou investir plus avant le territoire.

Cœur palpitant de cet événement, la programmation toujours plus riche, permettra la découverte de longs métrages inédits venus du monde entier, présentés pour beaucoup d'entre eux pour la première fois en France. Les artistes viendront de France, d'Allemagne, d'Argentine ou d'Inde pour les accompagner, rencontrer tous les publics et partager avec vous leur passion du cinéma. Daniel Leconte, documentariste engagé, et Jean-Pierre Mocky, franc-tireur du cinéma, présideront aux destinées des deux compétitions.

Le traditionnel axe de découverte des métiers du cinéma sera illustré cette année par la présence remarquable de Thierry Le Portier, référence mondiale pour le dressage des fauves au cinéma, ayant travaillé avec les plus grands, de Jean-Jacques Beineix à Ang Lee en passant par Ridley Scott. Avec lui, la Place d'Armes rugira de plaisir.

Comme chaque année, nous saluerons le parcours de deux grands artistes. Diane Kurys, véritable faiseuse de souvenirs (qui ne se souvient pas de *La Baule-les-Pins*, de *Sagan* ou de *Pour une femme* ?) nous fera l'honneur de sa présence. Elle fut la première femme réalisatrice à ouvrir le Festival de Cannes avec *Un homme amoureux* en 1987. Deux fois nommée aux César mais aussi à l'Oscar du Meilleur Film Étranger pour *Coup de Foudre*, lauréate du Prix Louis-Delluc pour *Diabolo Menthe*, Diane Kurys témoignera de sa générosité en donnant une leçon de cinéma à l'Université. Elle cédera la place le samedi à une comédienne populaire au parcours exigeant, titulaire, excusez le peu, de quatre César, de prix d'interprétation à Venise, Seattle et San Sebastián. Elle a tourné, entre autres, sous la direction de François Truffaut, Jean-Luc Godard, Steven Spielberg, Xavier Beauvois, Alain Cavalier, Marco Ferreri, Maurice Pialat, Bertrand Tavernier, Bertrand Blier, Claude Chabrol, Claude Berri ou Xavier Dolan. Le Festival est fier et heureux de souligner la carrière exceptionnelle de Nathalie Baye.

De nouvelles actions se mettent en place avec pour objectifs d'informer toujours plus, de faciliter la semaine des festivaliers et de leur permettre de vivre pleinement des moments de convivialité : Web TV, billetterie en ligne, afters et fête de clôture pour tous.

Le jeune public n'est pas oublié avec une programmation spécifique et la création cette année en collaboration avec l'Académie de Lille de l'opération «Les Jeunes Étoiles 2 Valenciennes» permettant aux lycéens option cinéma-audiovisuel de toute la région Nord Pas-de-Calais Picardie de présenter leurs courts métrages.

Autre nouveauté mise en place avec Pôle Emploi Anzin, l'opération «Un casting, un talent» mettra face à face chefs d'entreprises et demandeurs d'emploi qui appréhenderont ensemble le jeu d'une scène de cinéma dirigés par un coach et verront peut-être ainsi la perception des rapports professionnels bouleversée.

Toutes ces actions, illustration d'un militantisme culturel pour qu'un autre cinéma puisse exister et rencontrer le public du Valenciennois, ne pourraient exister sans nos indéfectibles partenaires : l'État, La Région Nord Pas-de-Calais Picardie, Valenciennes Métropole, la Ville de Valenciennes et un grand nombre de partenaires privés, qui ont tous chevillé au corps le sens du territoire et de sa population. Que chacun d'entre eux trouve ici les remerciements qui lui sont dus.

Le cinéma, art populaire par excellence, s'offre à vous dans toutes ses composantes ! Ce festival est fait pour vous ! Alors Festival 2 Valenciennes, 6<sup>ème</sup> : moteur !

Gérard Moulévrier  
Président

Patrick Roussiès  
Président Délégué

Jean-Marc Delcambre  
Directeur

EXPOSITION

MUSÉE  
ma ville  
D'ART

## ÉVÉNEMENTS

EXPOSITION

Petites histoires d'une collection...

CURIOSITÉS PARTAGÉES !

LE TEMPS DES ENFANTS

fête ses 10 printemps !

2 et 3 avril

LA NUIT DU MODÈLE

jeudi 28 avril

19h &gt; 22h

LA NUIT DES MUSÉES

samedi 21 mai

20h &gt; minuit

ET ENCORE...

Concerts, ateliers,  
conférences, visites...Renseignements à l'accueil du musée  
au 03 27 22 57 20du 19 mars  
au 19 juin  
2016Petites histoires  
d'une collection...CURIOSITÉS  
PARTAGÉES !

www.valenciennes.fr

DONNEZ  
UNE AUTRE  
DIMENSION  
A VOS  
ÉVÉNEMENTS !En privatisant les salles de votre cinéma,  
vous profitez de nombreux équipements  
et accédez au meilleur du son et de l'image,  
pour tous vos événements originaux.Contacts :  
gaumont.valenciennes@cinemasgaumont.com  
03 27 21 51 19  
cinemasgaumontpathe.com

Liberté • Egalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PRÉFET  
DE LA RÉGION  
NORD - PAS-DE-CALAIS  
PICARDIELE MONDE  
BOUGE,  
TELERAMA  
EXPLORECHAQUE SEMAINE  
TOUTES LES FACETTES  
DE LA CULTURE

Télérama

Compétition Documentaires : *Rumeurs du Monde*

Les six documentaires de la compétition 2016 composent un paysage riche, illustrant les courants qui traversent notre monde. Derrière les titres premiers des films se cachent d'autres vérités, en trompe-l'œil... Ainsi sera-t-il question de liberté, d'amour, d'Histoire, de surpassement de soi et de...cinéma !

## SÉLECTION 2016

- Ultimo Tango**  
de German Kral (Allemagne/Argentine)
- Free to Run**  
de Pierre Morath (Suisse/France/Belgique)
- No Lands' Song**  
d'ayat Najafi (France/Allemagne)
- Jodorowsky's Dune**  
de Frank Pavich (États-Unis/France)
- Il m'a appelée Malala**  
de Davis Guggenheim (États-Unis)
- Royal Orchestra**  
de Heddy Honigmann (Pays-Bas)

## PRIX 2016

- Grand Prix du Documentaire**  
Parrainé par Valenciennes Métropole  
doté par le Festival d'un Prix d'Aide à la Distribution de 3500€
- Prix de la Critique**
- Prix du Public**
- Prix des Étudiants**

## JURY OFFICIEL 2016

- Daniel Leconte, *Président*
- Serge Avédikian
- Stéphane Bentura
- Christine Citti
- Francis Renaud
- Frédéric Sojcher

## JURY PRESSE 2016

- Nicolas Gilson  
WWW.UNGRANDMOMENT.BE
- Adrien Mitterrand  
CRITIKAT
- André Bercoff  
BFM TV, LCI, RADIO CLASSIQUE
- Bernard Babkine  
MARIE-FRANCE
- Nicole Real  
CINÉ TV

*Président*  
**Daniel Leconte**

RÉALISATEUR, PRODUCTEUR, SCÉNARISTE,  
AUTEUR & JOURNALISTE

Daniel Leconte débute au **Monde Diplomatique** et **Libération** comme grand reporter avant d'intégrer **France Culture** et la chaîne **Antenne 2** pour laquelle il couvre l'actualité internationale et présente le journal télévisé. Il produit également et anime le magazine *L'Histoire immédiate*. Il reçoit par ailleurs le Prix des Droits de l'Homme de la LICRA pour son film *Refuzniks ou la liberté retrouvée* et les Prix Albert Londres, Ondas et Input pour *La Deuxième Vie de Klaus Barbie*. La mini-série documentaire *Le Rêve perdu de Nicolas Kazakov* qui couvre sept décennies d'Histoire russe lui vaut une nouvelle fois le Prix Input. Au sein de la chaîne franco-allemande **Arte** dont il est directeur de l'information de 1991 à 1994, il anime *De quoi j'me mêle !*, émission-débat bimensuelle qui suit les documentaires diffusés lors des soirées **Thema**. Il produit, de plus, les émissions *Transit* et *Zanzibar*. À la tête des sociétés de production Doc en stock et Films en stock, il finance plus de quatre cents documentaires et en réalise une cinquantaine. Ses productions reflètent ses idéaux et traitent de sujets sensibles à l'instar de *L'Avocat du diable*, *Nous, enfants d'homos* et *Le 11 septembre n'a pas eu lieu*. Derrière la caméra, il manifeste son engagement et sa vision impliquée dans les évènements qui le préoccupent comme dans *United We Stand et Afghanistan, la guerre pour de vrai*. Toujours pour **Arte**, il lance la mini-série documentaire *Lénine, si tu savais* qui fait partie de la série *Le Rêve perdu de Nicolas Kazakov* et évoque la Russie post-communiste, puis la collection *L'Enfance d'un chef*, consacrée à la jeunesse de grandes figures historiques. Au sein de **Films en stock**, il produit les fictions *Princesse Marie* de Benoît Jacquot, *Au crépuscule des temps* de Sarah Lévy et *Monsieur Max* de Gabriel Aghion ou encore le long métrage *La Ravisseuse* d'Antoine Santana. Comme réalisateur et producteur, il présente en Sélection Officielle au 61<sup>ème</sup> Festival de Cannes et au Festival

**Serge Avédikian**  
COMÉDIEN, RÉALISATEUR & SCÉNARISTE

Natif d'Arménie, Serge Avédikian suit les cours d'art dramatique des Conservatoires de Meudon et Paris. Il crée la compagnie «Le Théâtre de la fenêtre» et monte plusieurs spectacles. Il fait ses premiers pas au cinéma dans *Nous étions un seul homme* de Philippe Valois et *Le Pull-over rouge* de Michel Drach dans lequel il tient le rôle de Christian Ranucci. Très présent à la télévision, il apparaît dans *Toutes griffes dehors* de Michel Boisrond, *L'Été de tous les chagrins* de Serge Moati et les séries *La Crim*, *Quai N°1* et *Louis Page* ou plus récemment les



de New York *C'est dur d'être aimé par des cons*, documentaire qui retrace l'histoire de la controverse autour des caricatures du prophète Mahomet, publiées dans *Charlie Hebdo*. Il vit une nouvelle aventure exceptionnelle grâce à **Carlos** d'Olivier Assayas qui revient sur la vie du révolutionnaire et terroriste vénézuélien Ilich Ramírez Sánchez. Diffusé à la fois sur Canal + et en salles dans une version raccourcie, le film dont il a l'idée originale et qu'il produit et co-écrit est acclamé par la critique française et internationale. Il est sélectionné hors compétition à Cannes et reçoit deux nominations aux Golden Globes, aux Emmy Awards et aux César. En couronnement de ce triomphe, il obtient le Golden Globe de la Meilleure Mini-Série ou Meilleur Téléfilm et permet à Edgar Ramirez de remporter le César du Meilleur Espoir Masculin. Daniel Leconte lève ensuite le voile sur l'affaire Clearstream avec *Le Bal des menteurs*, nommé au César du Meilleur Documentaire et diffusé sur Canal + dans une version longue sous le titre *Le Grand Bal des menteurs*. Co-réalisé avec Emmanuel Leconte, *L'Humour à mort* évoque l'attentat contre *Charlie Hebdo* du 7 janvier 2015. Sorti le 16 décembre dernier, il est sélectionné aux Festivals de Toronto (TIFF) et de Copenhague (CPH:DOX). Cité à plusieurs reprises au FIPA et aux Prix Europa et Input qu'il a obtenu deux fois, Daniel Leconte est également l'auteur du livre *Camus, si tu savais*, paru aux éditions du Seuil.

fictions *Les Mauvais Jours* de Pascale Bailly, *Allemagne 1918* de Bernd Fischerauer et *Entre vents et marées* de Josée Dayan. Sur grand écran, il défend des projets singuliers et engagés à l'instar d'*Haltéoflic* de Philippe Valois, *La Diagonale du fou* de Richard Dembo, *L'Aube* de Miklós Jancsó et *L'Orchestre rouge* de Jacques Rouffio. Il joue par ailleurs aux côtés d'Élodie Bouchez et Benoît Magimel dans *Le Cahier volé* de Christine Lipinska et auprès de Kristin Scott Thomas et Melvil Poupaud dans *Souvenir* de Michael Shamberg. Il est également remarqué dans *Disparus* de Gilles Bourdos, *Labirintos* de Mikael Dovlatyan, *Vive la mariée... et la libération du Kurdistan* d'Hiner Saleem et *Paris, mon petit corps est bien las de ce grand monde* de Franssou Prenant. Figure majeure de la mémoire arménienne, il participe à plusieurs films sur son pays natal : *Mayrig* d'Henri Verneuil, *Aram* de Robert Kéichichian ou encore *Le Voyage en Arménie*, *L'Armée du crime* et *Une histoire de fou* de Robert Guédiguian. Au générique de la comédie dramatique *Viva Laldjérie* de Nadir Moknèche et du thriller *Agents secrets* de Frédéric Schoendoerffer, il tient le rôle du

père d'Irane dans *Poulet aux prunes* de Marjane Satrapi et Vincent Paronnaud. En parallèle au cinéma, il continue son activité au théâtre où il joue Botho Strauss, Jean Genêt, Marivaux, Paul Claudel, Dan Franck, Camilo José Cela, Charles-Ferdinand Ramuz, Tennessee Williams, Pierre Corneille et William Shakespeare. Serge Avédikian est également scénariste et réalisateur. On lui doit les documentaires *On était déjà jeune*, *Histoire de chiens* et *Nous avons bu la même eau* dans lequel il retourne au village de son grand père et mêle passé, présent et avenir. Auteur de nombreux courts métrages, il signe des fictions comme *Mission accomplie* et *M'sieurs-dames*, des essais poétiques tels que *Terra emota* et *Lux aeterna* et des films d'animation parmi lesquels *Ligne de vie*, *Un beau matin* et *Chienne d'histoire* qui lui vaut la Palme d'Or du Court Métrage au 63<sup>ème</sup> Festival de Cannes. Après avoir mis en scène l'opéra arménien *Anouch* d'Armen Tigranian dont il a aussi adapté le livret, il réalise son premier long métrage de fiction, *Le Scandale Paradjanov ou la vie tumultueuse d'un artiste soviétique*, dont il interprète le rôle-titre.



**Stéphane Bentura**  
RÉALISATEUR & JOURNALISTE

Stéphane Bentura suit un cursus universitaire en Histoire contemporaine. Titulaire d'une Maîtrise à la Sorbonne et d'un DEA d'études soviétiques et est-européennes sous la direction d'Hélène Carrère d'Encausse à l'I.E.P. de Paris, il se lance dans le journalisme et travaille huit ans pour l'Agence France-Presse. Correspondant permanent à Moscou et Washington, il

revient à Paris comme grand reporter aux informations générales avant de se lancer dans la réalisation de nombreux reportages et documentaires télévisés de tous formats, diffusés sur France 2, Canal +, France 5, Arte, M6 et France 3. Ses travaux traitent de divers sujets : actualité internationale, politique, sport, culture, Histoire, tourisme... Ils ont souvent été programmés en prime-time ou présentés dans le cadre d'émissions spéciales comme *Infrarouge*, *Pièces à conviction* et *Canal + Spécial Investigation*. Stéphane Bentura est salué pour l'acuité de son regard et la justesse de son observation. Sa méthode repose sur une investigation poussée, au service de la sociologie. Chacun de ses films s'axe sur une histoire personnelle comme le parcours atypique, la rupture et le basculement et expose souvent une problématique sociétale. Les thèmes qu'il aborde ont un dénominateur commun : parler de ce et de ceux que l'on oublie dans les



**Christine Citti**  
COMÉDIENNE, RÉALISATRICE & SCÉNARISTE

Christine Citti suit les cours d'art dramatique de Patrice Chéreau au Théâtre des Amandiers de Nanterre avant de servir les textes de William Shakespeare, Arthur Schnitzler, Carlo Goldoni, Anton Tchekhov, Luigi Pirandello et Serge Kribus sous la direction de Jacques Mauclair, Alfredo Arias, Isabelle Nanty, Pierre Romans, Maurice Bénichou, Michel Fagadau et Jorge Lavelli. Après avoir joué dans *Mademoiselle Julie* d'August Strindberg, mis en scène par Didier Long, elle retrouve la scène des Amandiers grâce aux *Fiancés de Loches* de Georges Feydeau sous la

direction de Jean-Louis Martinelli qui fait de nouveau appel à son talent pour *Je ne serai plus jamais vieille* de Fabienne Périneau et récemment *L'Avare* de Molière. Entre-temps, elle interprète *Le Prix Martin* d'Eugène Labiche à l'Odéon dans une mise en scène de Peter Stein. Visage familier du court métrage et du petit écran, elle participe à de nombreux téléfilms à succès, réalisés notamment par Jean-Pierre Marchand, Édouard Molinaro, Luc Béraud, Frédéric Krivine, Arnaud Ségnac, Michaëla Watteaux, Philippe de Broca, Sébastien Grall, Emmanuelle Bercot, Lorraine Lévy et Serge Meynard. Elle prête ses traits à George Sand dans *George Sand, une femme libre* de Gérard Poitou-Weber et participe aux sagas *La Vallée des espoirs* de Jean-Pierre Marchand, *Victoire ou la douleur des femmes* de Nadine Trintignant et *Le Réveillon des bonnes* de Michel Hassan. Elle gagne par ailleurs l'affection des téléspectateurs grâce aux séries *P.J.* et *Les Enquêtes d'Éloïse Rome* dont elle est l'héroïne. Au cinéma, elle apparaît dans *La Galette des rois* de Jean-Michel Ribes et *Pékin central* de Camille de Casabianca, *La Thune* de Philippe Galand, *Consentement mutuel* de Bernard Stora et *Ça commence*

histoires humaines. Pour chaque documentaire, il tente de raconter ce que l'on ne voit pas au-delà des apparences. On lui doit ainsi les films *CER : la dernière chance*, *Sharon-Arafat, le dernier combat*, *Sa Majesté Berlusconi*, *Douaniers au cœur de tous les trafics*, *Intrigues et coulisses au Vatican*, *La Guerre économique secrète*, *Opérations terroirs*, *Berlusconi*, *Cour des comptes*, *les comptables de la République*, *La Nouvelle Brocante*, *Villiers-le-Bel*, *les maux pour le dire*, *St Petersburg Secret*, *Trafic d'art : les nouvelles filières*, *Africastups*, *Mexique : au bord de l'overdose*, *QI : Histoire d'une imposture*, *Les Bio du village*, *Libye : le blogueur et le dictateur*, *Affaire Armstrong, qui sont les complices ?*, *Stress scolaire : l'obsession de l'excellence*, *Saint-Tropez, histoire secrète d'un petit port de pêche* et plus récemment *Dans les coulisses des 1000 merveilles du monde*, *Les Marchands d'Hitler* et *Attentats : les visages de la terreur*.

*aujourd'hui* de Bertrand Tavernier. Comme scénariste et réalisatrice, elle signe un court et un long métrage dans lesquels elle dirige Emmanuelle Béart et Michel Piccoli : *Le Bateau de Lu* et *Rupture(s)*. À l'affiche de *Mamirole* de Brigitte Coscas, *L'Envol* de Steve Suissa et *Le Cœur à l'ouvrage* de Laurent Dussaux, elle tient le rôle-titre de *Suzanne* de Viviane Candas et devient la mère de Déborah François dans *La Tourneuse de page* de Denis Dercourt ainsi que l'ex-compagne et manager de Gérard Depardieu dans *Quand j'étais chanteur* de Xavier Giannoli pour lequel elle est nommée aux César. Elle est sollicitée à trois reprises par Fabien Onteniente dans *Camping*, sa suite et *Disco* et figure au générique de la comédie déjantée *Fool Moon* de Jérôme L'Hotsky. On la remarque par ailleurs dans *Nés en 1968* d'Olivier Ducastel et Jacques Martineau, *Je suis heureux que ma mère soit vivante* de Claude et Nathan Miller et *Ces amours-là* de Claude Lelouch. Elle tourne ensuite avec Charlotte de Turckheim dans *Mince alors !*, Emily Atef dans *Tue-moi* et Pascal Thomas dans *Valentin Valentin*. On la verra prochainement dans *Going to Brazil* de Patrick Mille et *L'Origine de la violence* d'Élie Chouraqui.



**Francis Renaud**  
COMÉDIEN, RÉALISATEUR & SCÉNARISTE

Acteur de théâtre, Francis Renaud s'est peu à peu tourné vers la télévision et le cinéma. Il rejoint Paris après une scolarité difficile pour réaliser son rêve et devenir acteur. Après un passage au Conservatoire du 10<sup>ème</sup> arrondissement de Paris et plusieurs stages de comédie, Francis Renaud débute sa carrière de comédien sur les planches en 1992. Un an plus tard, il se dirige vers la télévision et tourne sous la direction de Caroline Huppert dans *Un pull par-dessus l'autre*. Le petit écran l'accueille à bras ouverts. Francis Renaud apparaît notamment dans *Docteur Sylvestre* en 1996, dans trois épisodes de *Police District* en 2000 ou encore en 2010 dans *R.I.S Police Scientifique*. Les téléspectateurs le découvrent également dans les sagas estivales telles que *Zodiaque* en 2004 et *Le Maître du Zodiaque* en 2006. La même année, il obtient le rôle principal du téléfilm revenant sur la mort du petit Grégory Villemin : *L'Affaire Villemin*. En 2009, il est également l'un des personnages principaux

de la fiction de France 3 : *Un Village français*. En 2011, Francis Renaud interprète François Villon dans *Je, François Villon, voleur, assassin, poète* de Serge Meynard. Il a également tourné dans la série *La Commune* réalisée par Philippe Tribois, écrite par Abdel Raouf Dafri et dans la deuxième saison de *Braquo*, la série de Canal +. Si Francis Renaud est un habitué du petit écran, il est également un acteur connu et reconnu du 7<sup>ème</sup> Art français. Il a effectué ses premiers pas pour le cinéma comme figurant en 1989 dans *L'Invité surprise* de Georges Lautner et en 1991 dans *La Vieille qui marchait dans la mer* de Laurent Heynemann. Mais c'est en 1994 qu'il prend son envol et se fait remarquer dans la profession grâce à sa prestation dans *Pigalle* de Karim Dridi. Ce rôle de pickpocket lui vaut d'ailleurs le Prix Michel Simon en 1996 ainsi qu'un Prix Spécial au Festival de Genève. Sa carrière est lancée. Grâce à ce premier rôle-titre, Francis Renaud est courtisé par les plus grands réalisateurs. En 1996, il est à l'affiche de deux films : *Parfait amour !* de Catherine Breillat et *Chacun cherche son chat* de Cédric Klapisch. En 2001, il est choisi par Olivier Marchal, rencontré lors du tournage de *Police District*, pour interpréter Rocky dans *Gangsters*. C'est le début d'une belle collaboration artistique entre les deux hommes. Habitué des seconds rôles, Francis Renaud est à l'affiche des trois autres réalisations d'Olivier Marchal : *36 Quai des Orfèvres* en 2004, *MR 73* en 2007 et *Les Lyonnais* en 2011. Les cinéphiles ont également découvert Francis Renaud en 2003 dans *Les*



**Frédéric Sojcher**  
RÉALISATEUR, SCÉNARISTE, AUTEUR & PROFESSEUR DE CINÉMA

Fils de l'écrivain Jacques Sojcher, Frédéric Sojcher fait connaissance avec les plateaux de tournage à trois ans et participe comme figurant à douze ans à *Préparez vos mouchoirs* de Bertrand Blier. Adolescent, il devient correspondant de François Truffaut et réalise, à quinze ans, son premier court métrage, *Ciné-suicide*. Trois ans plus tard, il dirige Serge Gainsbourg, Michael Lonsdale et Bernard Lavilliers dans le court métrage

*Fumeurs de charme*. *Regarde-moi*, son premier long métrage, réunit Sandrine Blancke, Mathieu Carrière, Carmen Chaplin et Claire Nebout. Sa réalisation suivante, *Cinéastes à tout prix*, est sélectionnée hors compétition au 57<sup>ème</sup> Festival de Cannes. Ce documentaire brosse le portrait de réalisateurs-poètes qui réinventent l'art sans s'en apercevoir. Par la suite, il met en scène le singulier *Hitler à Hollywood* qui joue sur la frontière entre réalité et fiction. Le film prend pour point de départ le documentaire que réalise Maria de Medeiros sur Micheline Presle. Plusieurs personnalités de premier plan y tiennent leurs propres rôles dans des situations inventées mais avec de vraies références à l'histoire du cinéma. L'œuvre est récompensée par le Prix de la Critique Internationale au Festival de Karlovy Vary. Après le moyen métrage *À toi de jouer*, le cinéaste réalise le documentaire *Je veux être actrice* dans lequel la jeune Nastasja Sojcher, qui rêve de devenir comédienne, côtoie plusieurs grands acteurs qui lui transmettent leurs secrets. Frédéric Sojcher est

l'auteur d'une vingtaine d'ouvrages. Ses livres évoquent notamment la direction d'acteurs, le cinéma belge et européen, le parcours de grands réalisateurs ou encore l'Histoire, la production et la pratique du 7<sup>ème</sup> Art (*Main basse sur le film*, *La Kermesse héroïque du cinéma belge*, *Luc Besson, un Don Quichotte face à Hollywood ?*, *Le Manifeste du cinéaste...*). *Le Fantôme de Truffaut* met en lumière une galerie de portraits attachants et éclaire sur la réalité de fabrication et de diffusion d'un film. Frédéric Sojcher a dirigé les collections «Cinéma» des éditions du Rocher, Séguier, Klincksieck et de l'Amandier. Il est également à la tête de la revue *Caméras subjectives* aux Impressions Nouvelles. Actuellement, il est directeur de la collection «Théories et pratiques du cinéma» aux éditions Riveneuve et a en charge le Master professionnel en Scénario, Réalisation et Production de l'Université Paris I – Panthéon-Sorbonne. On lui doit par ailleurs une pièce de théâtre intitulée *Mention très bien*.



Bernard Babkine

JOURNALISTE

Après des études de médecine et un passage au Cours Florent, Bernard Babkine devient chef du service Culture de **Biba**. Actuellement chef du service Livres de **Madame Figaro** et des pages Culture de **Marie-France**, il a participé au **Masque et la Plume** avec Pierre Bouteiller et à **Place aux livres** avec Patrick Poivre d'Arvor. Il a présidé le Festival Uzès Danse pendant 10 ans, la Compagnie Emanuel Gat et Art-Us. Il est par ailleurs créateur et juré du Prix de l'Héroïne Madame Figaro.



André Bercoff

JOURNALISTE, ÉCRIVAIN &amp; ÉDITEUR

Spécialisé dans la politique, la culture et les faits de société, André Bercoff débute sa carrière de journaliste au Liban en 1960, où, jusqu'en 1966 il est rédacteur en chef culturel de **L'Orient-Le Jour**. Il est ensuite co-rédacteur en chef de **Jeune Afrique**, grand reporter à la section «Vie moderne» de **L'Express** entre 1968 et 1974. Durant plusieurs années, il partage sa plume au gré des événements entre ses fameux coups pour **Actuel** et ses humeurs dans **Le Monde**, **Libération**, **Le Nouvel Observateur**, **Globe**, **Playboy** et **Lui**, dont il est rédacteur en chef entre 1984 et 1985. Il occupe à **France Soir** les fonctions de Directeur de la Rédaction de septembre 2003 à novembre 2004, puis de Vice Président. Président du Press Club de France en 2004, réélu en 2005 et 2006, il est désormais journaliste indépendant et intervient régulièrement sur **BFM TV**, **Radio Classique** et **LCI**.

En tant qu'écrivain, il publie depuis son premier livre **L'Autre France** en 1975 plus d'une trentaine d'essais portant sur les tendances fortes de la société d'aujourd'hui, qui préparent les mutations de demain. Spécialiste du commando masqué, on le connaît successivement sous les traits de Philippe de Commines, **Les 180 jours de Mitterrand**, Philippe Mura, **Rien ne va plus** et enfin Caton, **De la reconquête**, **De la renaissance**, et **Comment aider Mitterrand à sauver le capitalisme en France**. Mais ce sont par ses ouvrages comme **Vivre plus**, **Manuel d'Instruction Civique pour Temps Ingouvernables** et **Les Blessures d'Eros** qu'il s'attache à faire l'inventaire des lignes de force qui marquent notre époque. Grand voyageur, il publie un livre sur **La Mémoire des Palaces : un tour du monde des hôtels mythiques**, qui décrit un parcours de deux ans dans une cinquantaine de villes de la planète. Il a également été directeur littéraire aux Éditions Belfond puis d'éditeur chez Robert Laffont et Albin Michel.



Nicolas Gilson

JOURNALISTE

Licencié en Arts du Spectacle, orientation Écriture et Analyse Cinématographiques, Nicolas Gilson collabore comme critique cinéma au **Cinéfiches Grand Angle** avant de créer en 2009, avec Les Délires Production, une plateforme à la fois de promotion du cinéma belge et de critique. Celle-ci évolue dès 2011 en **Un Grand Moment de Cinéma... ou pas** [www.ungrandmoment.be](http://www.ungrandmoment.be). Parallèlement, Nicolas Gilson collabore à diverses publications et rejoint l'équipe de Bang Bang sur **Pure FM**. Il intègre en 2010 l'équipe de programmation du Pink Screens, le Festival du Film Queer de Bruxelles, avant de rejoindre en 2013 le comité de programmation du Festival International du Film Francophone de Namur. Depuis 2014, il participe également à l'organisation des Machins, les petits prix du cinéma belge.



Adrien Mitterrand

JOURNALISTE

Après l'obtention d'un Master en Sociologie Politique à l'IEP de Toulouse puis en Cinéma à l'Université Sorbonne I, Adrien Mitterrand décide de se consacrer au cinéma documentaire. Il co-écrit **Les Dragons n'existent pas** de Guillaume Massart, sélectionné au Festival Cinéma du Réel en 2010, et réalise en 2012 son premier film, **Physiopolis IV**. Il intègre par la suite l'équipe du site **Critikat**, bien décidé à faire cohabiter pratique et analyse. Il y couvre notamment l'actualité du cinéma documentaire comme critique, ainsi que par ses entretiens. Il s'engage par ailleurs dans l'organisation d'ateliers pédagogiques et de débats, persuadé que le cinéma documentaire est une source inépuisable et nécessaire d'échanges autour de la diversité des représentations du monde.



Nicole Real

JOURNALISTE

Passionnée par le 7<sup>ème</sup> Art depuis son plus jeune âge, Nicole Real est une journaliste indépendante spécialisée dans le cinéma, la télévision et le théâtre. Elle a collaboré à plusieurs radios et magazines de la presse écrite. Elle est aussi correspondante de l'agence de presse Radio "Good News Presse" et d'une agence de presse écrite qui regroupe une quinzaine de titres. Elle a couvert la plupart des grands festivals : Cannes, Venise, Berlin et... Luchon ! Pour elle, les films se classent en deux catégories : les bons et les moins bons.

## Compétition Documentaires

## Ultimo Tango

Allemagne/Argentine, 2015



## German Kral

## FILMOGRAPHIE

- 2016 *Ultimo Tango*
- 2010 *Wir sind Österreich*  
SÉRIE TÉLÉ DOCUMENTAIRE
- 2009 *Der letzte Applaus – Ein Leben für den Tango*  
DOCUMENTAIRE
- 2004 *Música Cubana*  
DOCUMENTAIRE
- 2000 *Über die Montage*  
COURT MÉTRAGE DOCUMENTAIRE  
*Bernd Eichinger – Wenn das Leben zum Kino wird*  
SÉRIE TÉLÉ DOCUMENTAIRE
- 1999 *Buenos Aires, meine Geschichte*  
DOCUMENTAIRE
- 1997 *Tango Berlin*  
COURT MÉTRAGE
- 1995 *Historia de desiertos*  
COURT MÉTRAGE
- 1993 *Am Rand*  
COURT MÉTRAGE
- 1991 *El otro*  
COURT MÉTRAGE



## SYNOPSIS

Passions amoureuses. L'histoire de Maria et Juan, les deux plus célèbres danseurs de la légende du tango...

## GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** German Kral  
**Scénario :** German Kral  
**Photographie :** Jo Heim BVK et Félix Monti ADF  
**Montage :** Ulrike Tortora  
**Musique :** Jörg Elsner, Luis Borda, Sexteto Mayor et Gerd Baumann  
**Son :** Celeste Palma  
**Décors :** Matías Martínez  
**Costumes :** Giselle Peisojovich

**Production :** Lailaps Pictures, Horres Films & TV et German Kral Filmproduktion avec Monogatari Films, Schubert International Film, Mateina Producciones et Westdeutscher Rundfunk

**Distribution :**  
Bodega Films  
35, rue du Faubourg Poissonnière  
75009 Paris  
Tél. : 01 42 24 06 49  
[cecile@bodegafilms.com](mailto:cecile@bodegafilms.com)

**Interprétation :**  
María Nieves Rego  
Juan Carlos Copes  
Pablo Verón  
Alejandra Guty  
Ayelén Álvarez Miño  
Juan Malizia  
Pancho Martínez Pey  
Melina Brufman  
Leonardo Cuello  
Johana Copes...

Titre Original : **UN TANGO MÁS**  
Allemagne/Argentine | 2015 | Couleur | 1h25  
1.85 | 5.1  
Version Originale sous-titrée Français

Compétition  
Documentaires*Free to Run*

Suisse/France/Belgique, 2015



© Miguel Bueno



## Pierre Morath

## FILMOGRAPHIE

- 2015 *Free to Run*  
DOCUMENTAIRE
- 2012 *Chronique d'une mort oubliée*  
DOCUMENTAIRE
- Fin de l'histoire*  
COURT MÉTRAGE
- 2008 *Tu seras champion mon fils*  
DOCUMENTAIRE
- 2008 *Togo*  
DOCUMENTAIRE
- 2005 *Les Règles du jeu*  
DOCUMENTAIRE

## SYNOPSIS

Des rues de New York aux sentiers des Alpes suisses, de São Paulo à Paris, Pékin ou Sydney, hommes et femmes, champions ou anonymes de tous âges... Les adeptes de la course à pied se comptent aujourd'hui par millions. Pourtant, il y a à peine 50 ans, cette pratique était uniquement réservée aux hommes, cantonnée aux stades, avec des règles strictes, rétrogrades et sexistes. *Free to Run* raconte pour la première fois la fabuleuse épopée de la course à pied, acte marginal et militant devenu passion universelle...

## GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Pierre Morath  
**Scénario :** Pierre Morath  
**Photographie :** Thomas Queille  
**Montage :** Thomas Queille  
**Musique :** Kevin Queille et Polar  
**Son :** Nicolas Samarine

**Production :** Point Prod, Yuzu Productions et Eklektik Productions

**Distribution :**  
 Jour2Fête  
 9, rue Ambroise Thomas  
 75009 Paris  
 Tél. : 01 40 22 92 15  
 etienne.ollagnier@gmail.com

**Narration :**  
 Philippe Torreton

**Interprétation :**  
 Bobbi Gibb  
 Kathrine Switzer  
 Noël Tamini  
 Fred Lebow  
 Steve Prefontaine  
 Franck Shorter...

Titre Original : **FREE TO RUN**  
 Suisse/France/Belgique | 2015 | Couleur | 1h39  
 1.85 | 5.1  
 Version Française

Compétition  
Documentaires*No Lands' Song*

France/Allemagne, 2014



## Ayat Najafi

## FILMOGRAPHIE

- 2016 *No Land's Song*  
DOCUMENTAIRE
- 2008 *Football Under Cover*  
DOCUMENTAIRE
- 2005 *Move It*  
COURT MÉTRAGE

## SYNOPSIS

En Iran, depuis la révolution de 1979, les femmes n'ont plus le droit de chanter en public en tant que solistes. Une jeune compositrice, Sara Najafi, avec l'aide de trois artistes venues de France (Élise Caron, Jeanne Cherhal et Emel Mathlouthi), va braver censure et tabous pour tenter d'organiser un concert de chanteuses en solo...

## GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Ayat Najafi  
**Scénario :** Ayat Najafi  
**Photographie :** Koohyar Kalari et Sarah Blum  
**Montage :** Julia Wiedwald et Schokofeh Kamiz  
**Musique :** Sara Najafi, Parvin Namazi, Sébastien Hoog, Edward Perraud, Maryam Tajdeh, Hossein Alizadeh, Élise Caron et Emel Mathlouthi  
**Son :** Sasan Nakhai, Dana Farzanehpour et Julien Brossier

**Production :** Torero Film, Hanfgarn&Ufer et Chaz Productions

**Distribution :**  
 Jour2Fête  
 9, rue Ambroise Thomas  
 75009 Paris  
 Tél. : 01 40 22 92 15  
 etienne.ollagnier@gmail.com

**Interprétation :**  
 Sara Najafi  
 Parvin Namazi  
 Sayeh Sodeyfi  
 Élise Caron  
 Jeanne Cherhal  
 Emel Mathlouthi  
 Edward Perraud  
 Maryam Tajdeh  
 Ali Rahimi  
 Sébastien Hoog  
 Imed Alibi  
 Ali Kazemian  
 Chakad Fesharaki...

Titre Original : **NO LAND'S SONG**  
 France/Allemagne | 2014 | Couleur | 1h31  
 1.85 | 5.1  
 Version Originale sous-titrée Français



© Elise Maryam Shakad

## Compétition Documentaires

### Jodorowsky's Dune

États-Unis/France, 2013



#### Frank Pavich

##### FILMOGRAPHIE

- 2016 *Jodorowsky's Dune* DOCUMENTAIRE  
1999 *N.Y.H.C.* DOCUMENTAIRE

##### SYNOPSIS

Sorti en 1965, *Dune*, le livre de Frank Herbert est un succès mondial et devient le livre de science-fiction le plus vendu au monde. En 1975, le producteur français Michel Seydoux propose une adaptation très ambitieuse de *Dune* au cinéma à Alejandro Jodorowsky. Ce dernier, déjà réalisateur des films cultes *El Topo* et *La Montagne sacrée*, accepte. Il rassemble alors ses «guerriers» artistiques, dont Jean (Moebius) Giraud, Dan O'Bannon, Hans-Ruedi Giger et Chris Foss, ceux-là mêmes qui seront de toutes les aventures cinématographiques de science-fiction de la fin du siècle (*Star Wars*, *Alien*, *Blade Runner*, *Total Recall*...). Le casting réunit Mick Jagger, Orson Welles, Salvador Dalí, David Carradine ou Amanda Lear, mais également son jeune fils Brontis Jodorowsky, Pink Floyd et Magma acceptent de signer la musique du film... L'équipe de production recherche 5 millions de dollars pour finaliser le budget et se heurte à la peur des studios hollywoodiens qui craignent le tempérament de Jodorowsky... *Jodorowsky's Dune* retrace l'extraordinaire épopée de ce film fantôme qui devait être «le plus grand film de l'Histoire du cinéma»...

##### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Frank Pavich  
**Scénario :** Frank Pavich  
**Photographie :** David Cavallo  
**Montage :** Alex Ricciardi et Paul Docherty  
**Musique :** Kurt Stenzel  
**Son :** Damon Cook  
**Animation :** Syd Garon  
**Animation 3-D :** Paul Griswold

**Production :** High Line Pictures avec Caméra One, Endless Picnic, Snowfort Pictures et City Film

**Distribution :**  
Nour Films  
91, avenue de la République  
75011 Paris  
Tél. : 01 47 00 96 62  
ibenkemoun@nourfilms.com

**Interprétation :**  
Alejandro Jodorowsky  
Michel Seydoux  
Hans-Ruedi Giger  
Brontis Jodorowsky  
Richard Stanley  
Drew Mc Weeny  
Gary Kurtz  
Nicolas Winding Refn  
Chris Foss  
Devin Faraci  
Diane O'Bannon  
Christian Vander  
Jean-Pierre Vignau  
Amanda Lear  
Dan O' Bannon...

Titre Original : **JODOROWSKY'S DUNE**  
États-Unis/France | 2013 | 1h30 | 1.85 | 5.1  
Version Originale sous-titrée Français

## Compétition Documentaires

### Il m'a appelée Malala

États-Unis, 2015



#### Davis Guggenheim

##### FILMOGRAPHIE

- 2016 *Il m'a appelée Malala* DOCUMENTAIRE  
2013 *Teach* DOCUMENTAIRE TÉLÉ  
*The Dream is now* COURT MÉTRAGE DOCUMENTAIRE  
2012 *Obama 2012 Convention Film* COURT MÉTRAGE  
*The Road We've Traveled* COURT MÉTRAGE DOCUMENTAIRE  
*Widow Detective* SAISON 1 ÉPISODE 1  
2011 *From the Sky Down* DOCUMENTAIRE  
2010 *The Defenders* SAISON 1 ÉPISODE 1  
2010 *Waiting for "Superman"* DOCUMENTAIRE  
2009 *Melrose Place, Nouvelle Génération* SAISON 1 ÉPISODE 1  
2008 *A Mother's Promise : Barack Obama Bio Film* DOCUMENTAIRE  
*The Tower* TÉLÉ  
*It Might Get Loud* DOCUMENTAIRE  
2007 *Gracie*  
2006 *3 lbs* SÉRIE TÉLÉ  
*The Unit : Commando* SAISON 1 ÉPISODE 1  
*Une Vérité qui dérange* DOCUMENTAIRE  
2005 *Wanted* SAISON 1 ÉPISODES 1 - 13  
*Numb3rs* SAISON 1 ÉPISODE 2  
2004 *Deadwood* SAISON 1 ÉPISODES 2, 3, 6 & 12  
2003 *The Shield* SAISON 2 ÉPISODE 10  
2002 *Push, Nevada* SÉRIE TÉLÉ  
*Alias* SAISON 1 ÉPISODE 16  
*24 heures chrono* SAISON 1 ÉPISODES 10 - 11  
2001 *Teach* COURT MÉTRAGE  
*The First Year* DOCUMENTAIRE TÉLÉ  
2000 *Fausses rumeurs*  
1999 *The Art of Norton Simon* COURT MÉTRAGE DOCUMENTAIRE

##### SYNOPSIS

*Il m'a appelée Malala* retrace le destin hors du commun de Malala Yousafzai, Prix Nobel de la Paix à 17 ans et symbole de la lutte pour l'accès à l'éducation des jeunes filles. Un film événement pour toutes les générations sur son combat de chaque instant mais aussi sur sa vie d'expatriée politique, d'adolescente, d'élève, d'amie, de sœur et avant tout de fille...

##### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Davis Guggenheim  
**Scénario :** Davis Guggenheim, d'après le livre *Moi, Malala*  
**Photographie :** Erich Roland  
**Montage :** Greg Finton, A.C.E., Brian Johnson et Brad Fuller  
**Musique :** Thomas Newman  
**Son :** Skip Lievsay  
**Costumes :** Yasmine Abraham

**Production :** Parkes-MacDonald et Little Room

**Distribution :**  
Studiocanal  
1, Place du Spectacle  
92863 Issy-les-Moulineaux Cedex 9  
Tél. : 01 71 35 11 77  
jean-baptiste.davi@studiocanal.com

**Interprétation :**  
Malala Yousafzai  
Ziauddin Yousafzai  
Toor Pekai Yousafzai  
Khushal Khan Yousafzai  
Atal Khan Yousafzai...

Titre Original : **HE NAMED ME MALALA**  
États-Unis | 2015 | Couleur | 1h28 | 1.85 | 5.1  
Version Originale sous-titrée Français

- 1997 *Le Visiteur* SAISON 1 ÉPISODE 7  
*C-16* SÉRIE TÉLÉ  
1996 *Urgences* SAISON 3 ÉPISODE 10  
*New York Police Blues* SAISON 4 ÉPISODE 6  
*Relativity* SÉRIE TÉLÉ  
*New York Police Blues* SAISON 3 ÉPISODES 7 - 17  
*Les Sœurs Reed* SAISON 5 ÉPISODE 15  
*La Vie à cinq* SAISON 2 ÉPISODE 13  
1995 *Charlie Grace* SÉRIE TÉLÉ  
1992 *Beaking and Entering* COURT MÉTRAGE

Compétition Documentaires

Royal Orchestra Pays-Bas, 2015



Heddy Honigmann

FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE

- 2016 *Royal Orchestra (Around the World in 50 Concerts)* DOCUMENTAIRE
- 2012 *Memories on Fire*
- 2010 *And then One Day* COURT MÉTRAGE
- 2009 *West Side Stories*
- 2008 *L'Oubli (El olvido)* DOCUMENTAIRE
- 2006 *Forever*
- 2004 *Food for Love*
- 2003 *Dame la mano*
- 2001 *Good Husband, Dear Son* DOCUMENTAIRE
- 2000 *Private* MOYEN MÉTRAGE
- 1999 *Crazy* DOCUMENTAIRE
- 1998 *2 Minutes of Silence, Please* COURT MÉTRAGE
- 1997 *L'Orchestre souterrain (The Underground Orchestra)* DOCUMENTAIRE
- 1996 *L'Amour naturel (O amor natural)* DOCUMENTAIRE
- 1995 *Au revoir*
- 1992 *Métal et mélancolie (Metal and Melancholy)* DOCUMENTAIRE
- 1987 *Mind Shadows*
- 1985 *De deur van het huis*
- 1983 *De witte paraplu*

SYNOPSIS

Pour célébrer son 125<sup>ème</sup> anniversaire, le prestigieux Orchestre Royal du Concertgebouw d'Amsterdam part en tournée à travers le monde. Heddy Honigmann suit les virtuoses à Buenos Aires, Soweto et Saint-Petersbourg. Elle nous fait partager leur quotidien loin de leurs familles et leur communion avec le public ; elle part également à la rencontre des auditeurs et spectateurs, réunis par la même passion pour la musique...

GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Heddy Honigmann  
**Scénario :** Heddy Honigmann  
**Photographie :** Goert Giltay  
**Montage :** Danniël Danniël  
**Musique :** Anton Bruckner, Johan Wagenaar, Serge Rachmaninoff, Gustav Mahler, Angel Villoldo, Johann Sebastian Bach, Igor Stravinsky, Pieter Goemans, Johannes Brahms, Sergei Prokofiev, Piotr Ilitch Tchaïkovski, Johann Strauss Sr, Giuseppe Verdi, Jo Haazen, Dmitri Chostakovitch  
**Son :** Piotr van Dijk, Hugo Dijkstal et Rik Meier

**Production :** Cobos Films avec Avro, Yle, sbs & SVT

**Distribution :** Arizona Distribution 5, Boulevard Barbès 75018 Paris Tél. : 09 54 52 55 72 benedicte@arizonafilms.net

**Interprétation :** l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam dirigé par Mariss Jansons une partie de son public : Marcelo Ponce Alice Makgorane Portia Makgorane Soweto Marimba Youth League Michael Masote Sergej Bogdanov...

Titre Original : ROYAL ORCHESTRA (AROUND THE WORLD IN 50 CONCERTS) Pays-Bas | 2015 | Couleur | 1h34 | 1.85 | 5.1 Version Originale sous-titrée Français

Compétition Fictions : Images du Monde

Les neuf fictions de la compétition 2016 structureront un voyage autour du monde, de l'Inde à Cuba, des USA à la Palestine, du Danemark à l'Allemagne sans oublier la France. Les personnages de ces films sont confrontés aux troubles du monde et aux bouleversements humains : premiers émois amoureux, liberté à conquérir, à dompter ou à retrouver, tourments du quotidien qui vous échappe, guerre à faire ou à subir... De passionnantes rencontres !

SÉLECTION 2016

- Tout pour être heureux** de Cyril Gelblat (France)
- Colonia** de Florian Gallenberger (Allemagne/Luxembourg/France)
- L'Avenir** de Mia Hansen-Løve (France/Allemagne)
- La Saison des femmes** de Leena Yadav (Inde)
- Chala, une enfance cubaine** d'Ernesto Daranas (Cuba)
- A War** de Tobias Lindholm (Danemark)
- Quand on a 17 ans** d'André Téchiné (France)
- Dégradé** d'Arab et Tarzan Nasser (France/Palestine/Qatar)
- Demolition** de Jean-Marc Vallée (États-Unis)

PRIX 2016

- Grand Prix du Festival 2 Valenciennes** Parrainé par le Conseil Régional Nord Pas-de-Calais Picardie doté par le Festival d'un Prix d'Aide à la Distribution de 5000€ et d'une campagne de 15000€ offerte par Talent Group
- Prix du Jury** Doté par le Festival d'un Prix d'Aide à la Distribution de 2500€
- Prix d'Interprétation Féminine**
- Prix d'Interprétation Masculine**
- Prix de la Critique**
- Prix du Public**
- Prix des Étudiants**

JURY OFFICIEL 2016

- Jean-Pierre Mocky, *Président*
- Frédérique Bel
- Cécile Bois
- Patrick Braoudé
- Antoine Chappey
- Frédéric Chau
- Grégoire Hetzel
- Anamaria Marinca
- Brigitte Roüan
- Cécile Telerman

JURY PRESSE 2016

- Fabienne Bradfer LE SOIR
- Isabelle Danel PREMIÈRE
- Nicolas Didier TÉLÉRAMA
- Christelle Massin FRANCE 3 NORD PAS-DE-CALAIS
- Aurélie Moerman BELGA NEWS AGENCY
- Frédérique Morin RTBF RADIO

Président

## Jean-Pierre Mocky

RÉALISATEUR, SCÉNARISTE, PRODUCTEUR,  
COMÉDIEN & AUTEUR

Jean-Pierre Mocky débute comme acteur entre la France et l'Italie. Il a la chance de travailler avec Pierre Fresnay qui le découvre et de suivre la classe de Louis Jouvet au Conservatoire. Son parcours croise Marcel Carné, Jean Dréville, Marcel L'Herbier, Jean Cocteau, Jean Anouilh, Claude Autant-Lara, Henri Decoin, Jean Delannoy, Raymond Rouleau, Ingrid Bergman, Michelangelo Antonioni ou encore Federico Fellini et Luchino Visconti dont il a été brièvement l'assistant. Il adapte Hervé Bazin avec *La Tête contre les murs* réalisé par Georges Franju. Avec *Les Dragueurs* s'ouvre une carrière de cinéaste prolifique. En soixante-dix ans, il signe soixante-trois longs métrages et impose un style bien à lui, provocateur, hétérosexuel et libertaire.

Il s'inspire souvent de la littérature à l'instar de *La Grande Frousse* d'après Jean Ray, *Un linceul n'a pas de poche*, tiré d'Horace McCoy et *Le Mari de Léon*, adapté de Frédéric Dard. Alternant farces, polars et poursuites, il constitue derrière lui une troupe d'habités comme Bourvil, Michel Serrault, Michel Galabru, Jean Poiret, Michael Lonsdale, Dominique Zardi, Richard Bohringer, Bernadette Lafont et Jean-Claude Rohmer et des inattendus comme Dick Rivers, Nino Ferrer, Sim et Noël Godin. Il dirige souvent de grandes vedettes comme Philippe Noiret dans *Le Témoin*, Jacques Dutronc et Jacqueline Maillan dans *Y a-t-il un Français dans la salle ?*, Catherine Deneuve dans *Agent trouble* qui vaut un César à Dominique Lavanant, Jeanne Moreau dans *Le Miraculé* ou Jane Birkin et Sabine Azéma dans *Noir comme le souvenir*.

Avec le talent d'un caricaturiste et d'un moraliste acerbe, il s'attaque à la corruption par l'argent dans *Un couple, Snobs !* et *Les Vierges*, fait part de son anticléricalisme dans *Un drôle de paroissien*, dézingue la télévision dans *La Grande lessive (!)*, pourfend l'administration dans *Les Compagnons de la Marguerite*, accuse l'univers du sport dans *À mort l'arbitre !* et défend les laissés-pour-compte dans toute son œuvre qui prône les chemins de travers. Parmi ses autres films marquants, on peut citer *La Grande frousse*, *L'ibis rouge*, *Le Piège à cons*, *Le Pactole*, *Les Saisons du plaisir* et *Ville à vendre*.

Il continue de résister aux pressions du métier avec un système de production alternatif, de *Robin des mers* au *Furet*, en passant par *13 French Street* et *Le Mentor*. Il retrouve un second souffle grâce à la chaîne 13<sup>ème</sup> Rue pour laquelle il lance la collection *Myster Mocky présente*. Propriétaire du cinéma Le Brady, puis de l'Action Écoles devenu le Desperado, Jean-Pierre Mocky rachète ensuite l'Action Christine où il prolonge l'esprit de ses fondateurs Jean-Max Causse et Jean-Marie Rodon. Il a publié plusieurs livres de mémoires dont, récemment, *Je vais encore me faire des amis !* et *Une œuvre en solo*.



© Best Image

Frédérique Bel  
COMÉDIENNE

Après des études de Lettres, Frédérique Bel fait ses armes au Conservatoire Francis Poulenc et au Studio Pygmalion. Suivent quelques séries télévisées, des pièces de théâtre et des publicités réalisées par Étienne Chatiliez, Jean-Pierre Jeunet et Yvan Attal. Elle fait ses premiers pas au cinéma dans *Deuxième vie* de Patrick Braoudé et tient des rôles secondaires dans *La Beuze* de François Desagnat et Vincent Sorriaux, *L'Incruste* d'Alexandre Castagnetti et Corentin Julius, *Un long dimanche de fiançailles*



© Ch. Larrège

Cécile Bois  
COMÉDIENNE

Cécile Bois fréquente le Conservatoire de Bordeaux avant d'intégrer une troupe de théâtre amateur, «Le Théâtre en vrac» avec laquelle elle débute sur scène. À Paris, elle entre à la Rue Blanche et décroche ses premiers rôles en parallèle. Au théâtre, elle interprète les pièces *Zapping, solitude, parler* de Patrick Cailleau et *Volpone* de Jules Romains. Au cinéma, elle est choisie par René Féret pour jouer dans *Promenade d'été* et par Claude Berri pour tenir le rôle de Cécile Grégoire dans *Germinal*, d'après Émile Zola. Elle retrouve René Féret dans *La Place d'un autre* où elle tient le rôle principal au côté

de Jean-Pierre Jeunet, *Tu vas rire mais je te quitte* de Philippe Harel, *Imposture* de Patrick Bouchitey et *Les Poupées russes* de Cédric Klapisch. Elle crée le personnage de la piquante et excentrique Dorothy Doll du programme court *La Minute Blonde*, diffusé dans le cadre du *Grand Journal* de Canal+. Privilégiant l'humour et l'autodérision, elle campe une pittoresque Miss France dans *Un Ticket pour l'espace* d'Éric Lartigau et une Miss Camping savoureuse dans *Camping* de Fabien Onteniente. Elle change ensuite de registre et d'univers avec *Changement d'adresse* du réalisateur-acteur Emmanuel Mouret, cinéaste dont elle devient la muse et qu'elle retrouve à l'occasion d'*Un baiser, s'il vous plaît !*, *Fais-moi plaisir* et *L'Art d'être père* de Olivier de Plas et *Ma vie n'est pas une comédie romantique* de Marc Gibaja. De retour aux comédies décalées, elle est à l'affiche des *Dents de la nuit* de Vincent Lobelle, interprète la méchante cousine de *Vilaine* de Jean-Patrick Benes et s'offre un *Safari* chez Olivier Baroux. Après *La Grande*

de Samuel Le Bihan et donne la réplique à Richard Bohringer dans *Le Montreur de boxe – Lucky Punch* de Dominique Ladoge. Sur le petit écran, elle apparaît dans *Le Chasseur de la nuit* de Jacques Renard et la série policière *Navarro*. Elle vit ensuite une expérience exceptionnelle grâce à Robert Hossein qui la sollicite pour succéder à Michèle Mercier dans le rôle mythique d'Angélique pour le spectacle *Angélique, Marquise des anges*, adapté du film homonyme. Durant cent trente représentations au Palais des Sports, elle devient la clé de voûte de cette superproduction théâtrale qui rencontre un succès triomphal. Elle change de registre et tourne en Afrique le film *Dakan* de Mohamed Camara. À la télévision, elle joue par la suite dans *Les Alsaciens ou les deux Mathilde* de Michel Favart, *Une soupe aux herbes sauvages* d'Alain Bonnot et *La Maison d'Alexina* de Mehdi Charef. Sur grand écran, elle est dirigée par Jean-Pierre Jackson dans *Ça n'empêche pas les sentiments*, Pierre-Olivier Scotto dans *Le Roman de Lulu* et Gérard Corbiau dans *Le Roi danse* où elle incarne la femme de Lully. Elle rejoint ensuite les Frères Taviani dans *Résurrection* d'après Léon

*Vie* d'Emmanuel Salinger, elle prête sa voix à Barbie dans *Toy Story 3* de Lee Unkrich et rejoint la distribution des *Aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec* de Luc Besson. Elle tourne sous la direction de Charles Nemes dans *Au Bistrot du coin* et *Hôtel Normandy* puis tient le rôle principal du thriller franco-hongkongais *Les Nuits rouges du bourreau de jade* de Julien Carbon et Laurent Courtiaud. Après *L'Amour dure trois ans* de Frédéric Beigbeder et *Les Seigneurs* d'Olivier Dahan, elle est dirigée par Didier Le Pêcheur dans *La Liste de mes envies* et Philippe de Chauveron dans *Qu'est-ce qu'on a fait au Bon Dieu ?*, triomphe au box-office. Récemment vue dans *Arnaud fait son deuxième film* d'Arnaud Viard et *L'Étudiante et Monsieur Henri* d'Ivan Calbérac, elle sera prochainement à l'affiche des *Visiteurs 3 : La Révolution* de Jean-Marie Poiré. À la télévision, Frédérique Bel a notamment participé aux séries *Les Petits Meutres d'Agatha Christie*, *Kaamelott*, *Profilage*, *Doc Martin* et *Fais pas si, fais pas ça* où elle tient le rôle de Tatiana Lenoir.

Tolstoï au côté de Marina Vlady. Cécile Bois figure également au générique de *La Grande Vie !* et *Une belle histoire* de Philippe Dajoux, *Les Mots bleus* d'Alain Corneau et *Trésor*, l'ultime réalisation de Claude Berri. Elle revient au théâtre avec les pièces *La Souricière* d'Agatha Christie, mise en scène par Gérard Moulévrier et *Les Demoiselles d'Avignon* de Jaime Salom, sous la direction de Jean-Pierre Dravel et Olivier Macé. Elle continue sa carrière à la télévision, participant à de nombreuses séries parmi lesquelles *Femmes de loi*, *Ariane Ferry* dont elle est l'héroïne, *Joséphine, ange gardien*, *Sauveur Giordano*, *Une famille formidable*, *Camping Paradis* et *Alice Nevers, le juge est une femme*. Elle est également à l'affiche de plusieurs téléfilms ou mini-feuilletons comme *Agathe contre Agathe* et *Envers et contre tous* de Thierry Binisti, *Marie Besnard, l'empoisonneuse* de Christian Faure, *Accusé Mendès France* de Laurent Heynemann et *Richelieu, la Pourpre et le Sang* d'Henri Helman. Depuis quatre saisons, elle tient le rôle-titre de la série policière à succès *Candice Renoir*, diffusée sur France 2.



**Patrick Braoudé**  
COMÉDIEN, RÉALISATEUR & SCÉNARISTE

Patrick Braoudé débute au cinéma dans *French Lover* de Richard Marquand et *Femmes de personne* de Christopher Franck. Il tourne également sous la direction de Roger Hanin dans *Train d'enfer* et Gérard Krawczyk dans *Je hais les acteurs* et *L'Été en pente douce*. En parallèle, il co-signe les scénarii de *Black Mic Mac* de Thomas Gilou, *L'Œil au beur(re) noir* de Serge Meynard et *Un père et passe* de Sébastien Grall. Il écrit, interprète et

réalise ensuite son premier long métrage *Génial, mes parents divorcent !* qui réunit à ses côtés Patrick Bouchitey, Clémentine Céliarié, Daniel Russo et Pascal Légitimus. *Neuf mois*, son second film, rencontre un vif succès et lui permet de diriger pour la première fois Philippine Leroy-Beaulieu et Catherine Jacob et de retrouver Daniel Russo, Patrick Bouchitey et Pascal Légitimus. Cette comédie sur la grossesse vue du côté paternel fait l'objet d'un remake américain. Comme acteur, il retrouve la comédie sentimentale avec *XY* de Jean-Paul Lilienfeld et signe son troisième long métrage consacré à l'amour et au destin, *Amour et confusions*, interprété par Kristin Scott Thomas, Valeria Bruni Tedeschi, Jeanne Moreau, Gérard Darmon et lui-même. Suivent *Que la lumière soit !* d'Arthur Joffé, *Quasimodo del Paris* de Patrick Timsit et *Je veux tout* de Guila Braoudé. Il s'offre un voyage dans le temps grâce à *Deuxième vie*, son quatrième film qui rassemble Maria de Medeiros, Isabelle

*rire !* de Lucas Belvaux, *Le Ciel est à nous* de Graham Guit, *Vive la République !* d'Éric Rochant, *Cantique de la racaille* de Vincent Ravalec et *Le Bleu des villes* de Stéphane Brizé. Acteur fétiche de Marie Vermillard, il se voit confier le rôle de Louis de Clèves dans *La Lettre* du maître portugais Manoel de Oliveira qu'il retrouve dans *Je rentre à la maison* et le court métrage *Rencontre unique*, réalisé dans le cadre du projet cannois *Chacun son cinéma*. Frère de Benoît Magimel dans *Selon Matthieu* de Xavier Beauvois qui fait de nouveau appel à lui dans *Le Petit lieutenant*, il joue dans les comédies dramatiques *On appelle ça... le printemps* d'Hervé Leroux et *Le Lait de la tendresse humaine* de Dominique Cabrera. Acteur exigeant, il tient le premier rôle des *Jours où je n'existe pas* de Jean-Charles Fitoussi et rejoint la distribution de *5x2* de François Ozon. Après *Cache-cache* d'Yves Caumont, il renoue avec la gravité dans *Je suis un assassin* de Thomas Vincent et *À ce soir* de Laure Duthilleul et excelle dans la comédie avec *La Maison du bonheur* de Dany Boon et *Mauvaise Foi* de Roschdy Zem qu'il retrouve

Candelier, Daniel Russo, Gad Elmaleh, Élie Semoun et Thierry Lhermitte. Il est ensuite dirigé par Claude Lelouch dans *And now... Ladies and Gentlemen* et tourne avec Laurent Baffie dans *Les Clefs de bagnole* et Bertrand van Effenterre dans *Tout pour l'oseille*. Par la suite, il adapte pour le grand écran la bande dessinée culte de René Goscinny et Jean Tabary, *Iznogoud*, avec Michaël Youn dans le rôle-titre. Après *Mes copines* de Sylvie Ayme, il joue dans le film *Un homme d'État* de Pierre Courrège et endosse le costume du candidat François Hollande lors de la campagne présidentielle de 2012 dans *La Dernière campagne* de Bernard Stora, diffusé sur France 2. Récemment à l'affiche de *Tu veux ou tu veux pas* de Tonie Marshall et *Joséphine s'arrondit* de et avec Marilou Berry, Patrick Braoudé prépare actuellement le film *DAD*. Six ans après *Les Insatiables* d'Hanokh Levin, il revient sur scène, en 2015, dans la pièce *Nos Femmes* d'Éric Assous, mise en scène par Richard Berry au Théâtre de Paris.

comme partenaire dans *Indigènes* de Rachid Bouchareb. Il tourne également dans le thriller *L'Empreinte de l'ange* de Safy Nebbou, le drame *Les Inséparables* de Christine Dory, le polar parodique *Poupoupidou* de Gérald Hustache-Mathieu et la chronique intimiste *En ville* de Valérie Mréjen et Bertrand Schefer. Éclectique, il change d'univers dans *Pauline détective* de Marc Fitoussi, *Main dans la main* de Valérie Donzelli et *Le Prochain Film* de René Féret. Acteur familier du court métrage, il co-écrit *Oui, peut-être* au côté de Maryline Canto qui le dirige dans *Le Sens de l'humour*, son premier long métrage. Récemment à l'affiche des *Cowboys* de Thomas Bidegain et du *Grand Jeu* de Nicolas Pariser, il jouera prochainement dans *La Forêt de Quiconces* de Grégoire Leprince-Ringuet et *Fui banquero* d'Émilie et Patrick Grandperret. À la télévision, il participe à de nombreux téléfilms à succès comme *US Go Home* de Claire Denis, *Ravages* de Christophe Lamotte et *E-Love* d'Anne Villacèque et à des séries remarquées à l'instar de *Maison close* et *La Vie devant elles*.



**Frédéric Chau**  
COMÉDIEN & HUMORISTE

Né au Vietnam de parents cambodgiens, Frédéric Chau grandit dans le 18<sup>ème</sup> arrondissement de Paris et en Seine-Saint-Denis. Il obtient un bac scientifique et un DUT en

télécommunication. Passionné de voyages, il devient steward pour Air France en 1998. Pour combattre sa timidité, il prend des cours d'art dramatique au Théâtre Espace Marais. À l'issue de cette formation, il se confronte à la réalité professionnelle et passe plusieurs castings. Sa chance lui est donnée dans le stand-up, qui l'amène à une première reconnaissance publique. Il crée le collectif «Barres de rires» avec des valeurs montantes de la scène humoristique comme Fabrice Éboué et Thomas N'Gijol avec lesquels il est repéré par le metteur en scène de Jamel Debbouze. Assurant la première partie du nouveau one-man show de ce dernier, *100% Jamel*, il devient membre du Jamel Comedy Club. Après trois saisons au sein de

cette troupe, deux tournées dans toute la France, une série pour Canal + et quelques apparitions à la télévision, il quitte ses collègues en 2009 pour se consacrer entièrement à sa carrière d'acteur. Il obtient son premier rôle au cinéma dans *Eden à l'ouest* de Costa-Gavras et joue par la suite dans une dizaine de longs métrages. Puis en 2014, il tient l'un des rôles principaux du film culte au succès triomphal *Qu'est-ce qu'on a fait au Bon Dieu ?*. En 2015, sort son livre *Je viens de si loin* qui retrace le parcours de ses parents et évoque leur fuite du génocide cambodgien et leur exode jusqu'en France. Actuellement, Frédéric Chau développe le long métrage *Made in China* qu'il tournera courant 2016.



**Grégoire Hetzel**  
COMPOSITEUR & AUTEUR

Grégoire Hetzel suit des études au Conservatoire National Supérieur de Paris. Il compose ses premières musiques originales pour Insaf Maadad et Frédéric Benzaquen sur les courts métrages *Mickey la torche* et *Mille Morceaux*. Sa rencontre avec Mathieu Amalric l'amène au *Stade de Wimbledon* avant de devenir le compositeur attitré d'Emmanuel Bourdieu grâce à *Candidature*, *Vert Paradis*,

*Les Amitiés maléfiques* et *Intrusions*. Il croise également la route d'Arnaud Desplechin dont il devient un fidèle collaborateur, de *Rois et reines* à *L'Aimée*, en passant par *Un conte de Noël*, *La Forêt* et *Trois Souvenirs de ma jeunesse*. Il accompagne aussi la première réalisation de l'acteur Éric Caravaca sur *Le Passager* et travaille sur la série *Clara Sheller* et le téléfilm *Les Amants du Flore* d'Ilan Duran Cohen. Par la suite, il collabore avec Catherine Corsini sur *Les Ambitieux*, *Trois Mondes* et récemment *La Belle Saison*. À l'international, il est sollicité par les Israéliens Etgar Keret et Shira Geffen pour *Les Méduses* et le Canadien Denis Villeneuve pour *Incendies*. Il signe par ailleurs la partition du moyen métrage de Louis Garrel, *Petit tailleur* et du premier long métrage de deux autres comédiens : *Toutes Les Filles pleurent* de Judith Godrèche et *Americano* de Mathieu Demy. En parallèle, il participe à des films aux univers très différents comme *Le Tueur*,

*L'Avocat* et *La Prochaine fois je viserai le cœur* de Cédric Anger, *Le Bel Âge* de Laurent Perreau et *Complices* de Frédéric Mermoud. Après le téléfilm *Rapace* de Claire Devers, il écrit la musique de *Maman* d'Alexandra Leclère, *Une autre vie* d'Emmanuel Mouret, *Dans la cour* de Pierre Salvadori, *La Chambre bleue* de Mathieu Amalric et *Chante ton bac d'abord* de David André. Il reçoit le Prix Lumière de la Meilleure Musique 2016 pour *La Belle Saison* et *Trois Souvenirs de ma jeunesse* qui lui vaut également une seconde nomination aux César, cinq ans après *L'Arbre* de Julie Bertuccelli. Prochainement, Grégoire Hetzel composera les bandes originales de *La Femme de la plaque argentique* de Kiyoshi Kurosawa et *Louis-Ferdinand Céline* d'Emmanuel Bourdieu. Comme romancier, on lui doit *Le Vert Paradis*, édité chez Gallimard. Il a également composé l'opéra *La Chute de Fukuyama*, d'après un livret de Camille de Toledo.



**Anamaria Marinca**  
COMÉDIENNE

Née d'une mère violoniste et d'un père professeur de théâtre, Anamaria Marinca se tourne vers le métier d'actrice en intégrant l'École des Arts George Enescu en Roumanie. À 25 ans, son interprétation dans la mini-série

*Sex Traffic* lui vaut de nombreuses récompenses, notamment le Prix de la Meilleure Actrice lors des BAFTA TV Awards 2005. Ce rôle émeut le monde télévisuel et lui sert de tremplin pour une carrière à l'international. En 2007, elle apparaît dans *L'Homme sans âge* de Francis Ford Coppola mais c'est le film lauréat de la Palme d'Or du 60<sup>ème</sup> Festival de Cannes, *4 mois, 3 semaines, 2 jours* de Cristian Mungiu sur la condition des femmes et l'interdiction d'avorter sous Nicolae Ceaușescu, qui lui permet de recevoir des critiques très laudatives et d'obtenir de nombreux prix et nominations lors des cérémonies de récompenses internationales (nomination au Prix de la Meilleure Actrice Européenne 2007, Prix du Cercle des Critiques de Film de Londres pour la Meilleure Actrice 2008 et Prix de la Meilleure Actrice

lors du Palm Springs International Film Festival, Prix de la Meilleure Actrice 2007 lors du Festival International du Film de Stockholm). Elle enchaîne avec *Five Minutes of Heaven* de l'Allemand Olivier Hirschbiegel et *La Comtesse* de et avec Julie Delpy qui revient sur le mythe d'Erzabeth Báthory. Poursuivant une carrière entre l'Europe et l'Amérique, elle est également à l'affiche de *La Révélation* d'Hans-Christian Schmid, *Perfect Sense* de David Mackenzie, *Un nuage dans un verre d'eau* de Srinath Samarasinghe et du film de science-fiction *Europa Report* de Sebastián Cordero. En 2014, elle joue dans *Fury* de David Ayer au côté de Brad Pitt et tient le rôle de Ivona, l'année suivante, dans *Floride* de Philippe Le Guay avec Jean Rochefort et Sandrine Kiberlain.



### Brigitte Roüan

RÉALISATRICE, SCÉNARISTE  
& COMÉDIENNE

Brigitte Roüan fait ses débuts au cinéma devant la caméra de Jacques Rivette dans *Out 1 : Noli me tangere*. Elle apparaît dans quelques séries avant de tourner avec László Szabó dans *Les Gants du diable* et Bertrand Tavernier dans *Que la fête commence....* Sur scène, elle interprète les pièces *Thérèse est triste parce qu'elle rit quand on la b...* de Coluche, *Les Amoureux* de Carlo Goldoni, mise en scène par Caroline Huppert et *Hamlet* de William Shakespeare sous la direction de Benno Besson, présentée à Avignon. On la

retrouve dans les films *Demain les mêmes* de Jean Pourtalé, *Paradiso* de Christian Bricout, *Cause toujours... tu m'intéresses* d'Édouard Molinaro, *Le Mors aux dents* de Laurent Heynemann et *C'est encore loin l'Amérique ?* de Roger Coggio. Devenue un visage familier du petit écran grâce à *Médecins de nuit*, elle tient un second rôle dans *Mon oncle d'Amérique* d'Alain Resnais, *Les Uns et les autres* de Claude Lelouch et *Double messieurs* de Jean-François Stevenin. Avec *Grosse*, son premier court métrage, elle se met en scène aux côtés de Maurice Pialat, Jean-François Stevenin et Delphine Seyrig et remporte le César du Meilleur Court Métrage. Sollicitée par Danièle Dubroux sur *La Petite Allumeuse* et Paul Vecchiali sur *Le Café de Jules*, elle réalise *Outremer*, premier long métrage intimiste où elle donne la réplique à Nicole Garcia et Marianne Basler. Acclamé par la critique, le film est présenté à la Semaine de la Critique à Cannes et nommé aux Césars. Dirigée par Cédric Kahn dans *Bar des rails*, elle est récompensée au Festival de Valladolid pour *Olivier, Olivier* d'Agnieszka Holland et figure au générique de *Chasse gardée* de

Jean-Claude Biette, *Le Petit garçon* de Pierre Granier-Deferre et *Les Caprices d'un fleuve* de Bernard Giraudeau. Elle co-écrit par ailleurs *L'Année Juliette* de Philippe Le Guay. Son second long métrage, *Post coïtum, animal triste*, sélectionné au Certain Regard à Cannes, évoque la passion d'une femme pour un homme plus jeune. Après *Vénus Beauté (Institut)* de Tonie Marshall, elle interprète et réalise pour Arte le drame *Sa mère, la pute* et joue dans *Le Temps du loup* de Michael Haneke, *Tout le plaisir est pour moi* d'Isabelle Broué, *Les Chansons d'amour* de Christophe Honoré et *Made in Italy* de Stéphane Giusti. Entre-temps, elle dirige Carole Bouquet dans la comédie *Travaux, on sait quand ça commence...*, présentée à la Quinzaine des Réalisateurs. Elle tourne ensuite *Tu honoreras ta mère et ta mère* où elle retrouve Nicole Garcia. Récemment, elle est remarquée dans *Demi-sœur* de Josiane Balasko, *100% cachemire* de Valérie Lemercier et *Les Combattants* de Thomas Cailley. Très présente à la télévision, elle participe aux séries *Vénus et Apollon* et *Engrenages*.



### Cécile Telerman

RÉALISATRICE, SCÉNARISTE  
& PRODUCTRICE

Née en Belgique, Cécile Telerman fait des études de droit à l'Université Libre de

Bruxelles avant d'intégrer la direction de l'audiovisuel à la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques à Paris. Elle travaille ensuite à la direction des affaires européennes et internationales du Centre National du Cinéma, puis comme directrice administrative et financière de la société de distribution Sagittaire Films. Elle fonde en 2001 la société de production Les Films de la Greluche. Elle écrit et réalise en 2004 *Tout pour plaire*, son premier film. Cette comédie dramatique chorale, couronnée du Prix Spécial du Jury et du Prix du Public au Festival de l'Alpe d'Huez, réunit Mathilde Seigner, Judith Godrèche et Anne Parillaud. Ce trio d'amies confronté à des problèmes existentiels y côtoie Pascal

Elbé, Thierry Neuvic, Mathias Mlekuz et Pierre Cassignard. En 2008, elle réalise son second long métrage, *Quelque chose à te dire*, dans lequel elle retrouve Mathilde Seigner et Pascal Elbé. Elle y dirige également Charlotte Rampling, Patrick Chesnais et Olivier Marchal. Après avoir co-produit *Rendez-vous à Kiruna* d'Anna Novion avec Jean-Pierre Darroussin, elle adapte pour le grand écran le best-seller de Katherine Pancol, *Les Yeux jaunes des crocodiles*, qui raconte l'histoire de deux sœurs au caractère très différent, interprétées par Julie Depardieu et Emmanuelle Béart. Dans ce troisième opus, la cinéaste rassemble par ailleurs Patrick Bruel, Karole Rocher, Samuel Le Bihan, Édith Scob et Jacques Weber.



### Fabienne Bradfer

JOURNALISTE

Licenciée en Histoire et diplômée en journalisme, Fabienne Bradfer est responsable cinéma au journal *Le Soir* à Bruxelles. Elle a participé à plusieurs publications sur le cinéma belge et collaboré au *Dictionnaire des Belges*. En 1999, elle reçoit le Prix Coq de la Communauté Française de Belgique en tant que critique et s'impose comme une journaliste reconnue et incontournable. Sollicitée par le Festival de Cannes pour participer au jury de la Caméra d'Or en 2000, puis du Certain Regard en 2002, elle participe ensuite à plusieurs jurys de la presse internationale : Festival du Film Américain en 2004 et 2005, puis Festival du Film Asiatique de Deauville en 2008 et MyFrenchFilmFestival.com en 2011. Elle préside également le Jury Cinevox au Festival International du Film Francophone de Namur en 2012.



### Christelle Massin

JOURNALISTE

Après des études en hypokhâgne et khâgne, une Maîtrise d'Histoire, et une école de journalisme à Bordeaux, Christelle Massin rejoint la rédaction de *France 3 Nord Pas-de-Calais* en juillet 1990. Présentatrice sur TV5 entre 1998 et 2003, elle retrouve Lille fin 2003 et assure actuellement la présentation des JT le weekend et la couverture de l'actualité culturelle.



### Isabelle Danel

JOURNALISTE

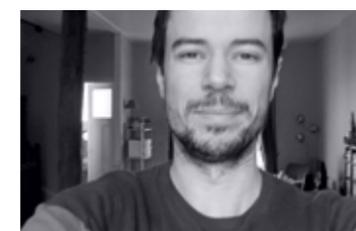
Isabelle Danel est journaliste depuis 1983. Spécialisée dans le cinéma, elle a travaillé à *Télérama*, *L'Événement*, *DS*, *Rolling Stone*, *Je Bouquine* et écrit actuellement à *Première*, *Version Fémina*, *Les Fiches du Cinéma* et *Bande à part*. Elle est l'auteur du roman pour enfants *Ma belle mère est une sorcière* (École des Loisirs), a contribué au fil des éditions à *L'Année du Cinéma* (Calmann-Lévy) et signé *En haut des marches le cinéma* (Les Carnets de l'Info), *Conversation avec Robert Guédiguian* (Scrinéo), *Marilyn Monroe de A à Z* (Tana), *Bluwal pionnier de la télévision* (Scrinéo). Depuis juin 2013, elle est Présidente du Syndicat Français de la Critique de Cinéma.



### Aurélie Moerman

JOURNALISTE

Originaire de Chimay, non loin de la frontière française, Aurélie Moerman est diplômée en journalisme à l'Institut des Hautes Études des Communications Sociales de Bruxelles (IHECS). Installée dans la capitale belge depuis près de 12 ans, elle travaille au sein de l'agence de presse *Belga*, où elle est en charge des sujets «Cinéma» et «Médias». Elle a déjà couvert des événements tels que les Césars, les European Film Awards ou encore les Magritte du Cinéma, qui récompensent le meilleur du 7<sup>ème</sup> Art belge. Aurélie Moerman est également membre de l'Union de Presse Cinématographique Belge (UPCB).



### Nicolas Didier

JOURNALISTE

Critique depuis quatre ans à *Télérama*, après des études de journalisme, à l'IFP de Paris, et de Lettres Modernes, à la faculté de Nancy, Nicolas Didier a toujours, néanmoins, été plus assidu en matière de musique (tendance rock, tendance alternatif) et, surtout, de cinéma. Art qu'il aime en général, et parmi ce général, Kubrick, Peckinpah et le cinéma de genre, et parmi ces genres, le polar et le western (américain). Adore voir des films, même nuls, et ne fait aucune discrimination entre les petits et les gros, est capable de les aimer ou les détester tout autant. Partage sa vie entre Paris et Nancy, prend pas mal le train. Se trouve moins jeune qu'avant (30 ans début mars) mais encore un peu trop pour une autobiographie.



### Frédérique Morin

JOURNALISTE

Française installée en Belgique depuis 21 ans, Frédérique Morin est juriste de formation et diplômée de l'Université de Nanterre Paris X. Sa passion du cinéma l'a rattrapée en 1999 où elle débute une carrière de journaliste sur le tout nouveau site internet *Cinébel*, le premier portail cinéma belge. D'autres collaborations suivront avec notamment *Le Journal du Médecin* et l'émission de la RTBF, *Cinestation*. Actuellement, elle anime la rubrique cinéma sur *Musiq3*, chaîne de radio de la RTBF, et écrit pour le magazine belge *Flair*. Elle est par ailleurs membre de l'UPCB agréée FIPRESCI.

Compétition  
Fictions*Tout pour être heureux*

France, 2016



## Cyril Gelblat

## FILMOGRAPHIE

- 2016 *Tout pour être heureux*  
 2007 *Les Murs porteurs*  
 2002 *Âges ingrats*  
 COURT MÉTRAGE

## SYNOPSIS

Antoine, bientôt quarantenaire, dilettante, égoïste et insatisfait ne s'est jamais réellement senti investi d'une mission pour s'occuper de ses filles, âgées de 5 et 9 ans. Infantilisé par sa femme Alice, Antoine n'arrive pas à trouver sa place dans son foyer et décide subitement de la quitter pour une histoire sans lendemain. Lorsqu'Alice lui confie leurs filles quelques jours par surprise, Antoine va se retrouver sur un continent inconnu. Et alors qu'il était incapable d'assumer son rôle de père à l'intérieur du noyau familial, il va finir par devenir une véritable «mère juive». Après avoir quitté sa femme par nostalgie de sa liberté d'antan, le nouvel Antoine va se retrouver confronté à une nouvelle nostalgie, celle de sa vie de famille...

## GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Cyril Gelblat  
**Scénario :** Cyril Gelblat d'après le roman *Un coup à prendre* de Xavier de Moulins  
**Photographie :** Pierre-Hugues Galien  
**Montage :** Stephan Couturier  
**Son :** Thomas Lascar  
**Décors :** Philippe Chiffre  
**Costumes :** Isabelle Mathieu

**Production :**  
 Chapka Films et Vendôme Production  
 avec TF1 Droits Audiovisuels et France 2 Cinéma

**Distribution :**  
 Mars Films  
 66, rue de Miromesnil  
 75008 Paris  
 Tél. : 01 56 43 67 20  
 jpervilhac@marsfilms.com

**Interprétation :**

Manu Payet	Antoine
Audrey Lamy	Alice
Aure Atika	Judith
Pascal Demolon	Étienne
Bruno Clairefond	Bébert
Joe Bel	Angélique
Rafaèle Gelblat	Rafaèle
Jaïa Caltagirone	Léonor...

Titre Original : **TOUT POUR ÊTRE HEUREUX**  
 France | 2016 | Couleur | 1h37 | 2.35 | 5.1  
 Version Française

Compétition  
Fictions*Colonia*

Allemagne/Luxembourg/France, 2015



© Majestic - Ricardo Vaz Palma



## Florian Gallenberger

## FILMOGRAPHIE

- 2016 *Colonia*  
 2009 *John Rabe, le juste de Nankin*  
 2005 *Shadows of Time*  
 2000 *Honolulu*  
 1999 *Quiero Ser (I want to be...)*  
 COURT MÉTRAGE  
 1997 *Hure*  
 COURT MÉTRAGE  
 1997 *Tango Berlin*  
 COURT MÉTRAGE  
 1993 *Mysterium einer Notdurftanstalt*  
 COURT MÉTRAGE

## SYNOPSIS

Chili, 1973. Le Général Pinochet s'empare du pouvoir par la force. Les opposants au coup d'État descendent dans la rue. Parmi les manifestants, un jeune couple, Daniel et Lena. Daniel est arrêté par la nouvelle police politique. Il est conduit dans un camp secret, caché dans un lieu reculé au sein d'une secte dirigée par un ancien nazi. Une prison dont personne n'est jamais sorti. Pour retrouver son amant, Lena va pourtant rentrer dans la Colonia Dignidad...

## GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Florian Gallenberger  
**Scénario :** Torsten Wenzel et Florian Gallenberger  
**Photographie :** Kolja Brandt  
**Montage :** Hansjörg Weissbrich  
**Musique :** André Dziezuk et Fernando Velázquez  
**Son :** Carlo Thoss, Frank Kruse et Bruno Tarrière  
**Décors :** Bernd Lepele  
**Costumes :** Nicole Fischnaller

**Production :** Majestic Filmproduktion

**Distribution :**  
 Rezo Films  
 3/5, rue de Metz  
 75010 Paris  
 Tél. : 01 42 46 96 12  
 florent.bugeau@rezofilms.com

**Interprétation :**

Emma Watson	Lena
Daniel Brühl	Daniel
Michael Nyqvist	Paul Schäfer
Richenda Carey	Gisela
Vicky Krieps	Ursel
Jeanne Werner	Doro
Julian Ovenden	Roman
August Zirner	l'ambassadeur d'Allemagne
Martin Wuttke	Niels Biedermann
César Bordón	Manuel Contreras
Nicolás Barsoff	Jorge...

Titre Original : **COLONIA**  
 Allemagne/Luxembourg/France | 2015  
 Couleur | 1h50 | 2.35 | 5.1  
 Version Originale sous-titrée Français

Compétition  
Fictions*L'Avenir*

France/Allemagne, 2016



© Ludovic Bergery



© Ludovic Bergery

## Mia Hansen-Løve

## FILMOGRAPHIE

- 2016 *L'Avenir*
- 2014 *Éden*
- 2011 *Un amour de jeunesse*
- 2009 *Le Père de mes enfants*
- 2007 *Tout est pardonné*
- 2004 *Après mûre réflexion*  
COURT MÉTRAGE

## SYNOPSIS

Nathalie est professeur de philosophie dans un lycée parisien. Passionnée par son travail, elle aime par-dessus tout transmettre son goût de la pensée. Mariée, deux enfants, elle partage sa vie entre sa famille, ses anciens élèves et sa mère, très possessive. Un jour, son mari lui annonce qu'il part vivre avec une autre femme. Confrontée à une liberté nouvelle, elle va réinventer sa vie...

## GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Mia Hansen-Løve  
**Scénario :** Mia Hansen-Løve  
**Photographie :** Denis Lenoir  
**Montage :** Marion Monnier  
**Son :** Vincent Vatoux  
**Décor :** Anna Falguères  
**Costumes :** Rachèle Raoult

**Production :** CG Cinéma  
 avec Arte France Cinéma, Detail Film et Rhône-Alpes Cinéma

**Distribution :**  
 Les Films du Losange  
 22, avenue Pierre 1<sup>er</sup> de Serbie  
 75116 Paris  
 Tél. : 01 44 43 87 25  
 c.verry@filmsdulosange.fr

**Interprétation :**

Isabelle Huppert	Nathalie
André Marcon	Heinz
Roman Kolinka	Fabien
Édith Scob	Yvette
Sarah Le Picard	Chloé
Solal Forte	Johann
Élise Lhomeau	Esla
Lionel Dray	Hugo
Grégoire Montana-Haroche	Simon
Lina Benzerti	Antonia...

Titre Original : **L'AVENIR**  
 France/Allemagne | 2016 | Couleur | 1h40  
 1.85 | 5.1  
 Version Française

Compétition  
Fictions*La Saison des femmes*

Inde, 2015



## Leena Yadav

## FILMOGRAPHIE

- 2016 *La Saison des femmes*
- 2010 *Teen Patti*
- 2005 *Shabd*

## SYNOPSIS

Inde, État du Gujarat, de nos jours. Dans un petit village, quatre femmes osent s'opposer aux hommes et aux traditions ancestrales qui les asservissent. Portées par leur amitié et leur désir de liberté, elles affrontent leurs démons, et rêvent d'amour et d'ailleurs...

## GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Leena Yadav  
**Scénario :** Leena Yadav  
**Photographie :** Russell Carpenter, ASC  
**Montage :** Kevin Tent, ACE  
**Musique :** Hitesh Sonik  
**Son :** Paul NJ Ottosson  
**Décor :** Amardeep Behl  
**Costumes :** Ashima Belapurkar

**Production :** Shivalaya Entertainment et Blue Waters Motion Pictures  
 avec Airan Consultants, Ashlee Films et Marylebone Entertainment

**Distribution :**  
 Pyramide  
 5, rue du Chevalier de Saint-George  
 75008 Paris  
 Tél. : 01 42 96 01 01  
 rarnold@pyramidefilms.com

**Interprétation :**

Tannishtha Chatterjee	Rani
Radhika Apte	Lajo
Surveen Chawla	Bijli
Lehar Khan	Janaki
Riddhi Sen	Gulab
Mahesh Balraj	Manoj
Chandan Anand	Rajesh
Sumeet Vyas	Kishan
Adil Hussain	L'amoureux mystique...

Titre Original : **PARCHED**  
 Inde | 2015 | Couleur | 1h56 | 2.35 | 5.1  
 Version Originale sous-titrée Français

© Seville International

Compétition  
Fictions

## Chala, une enfance cubaine

Cuba, 2014



### Ernesto Daranas

#### FILMOGRAPHIE

- 2016 *Chala, une enfance cubaine*
- 2008 *Los dioses rotos*
- 2004 *La vida en rose*  
COURT MÉTRAGE
- 2004 *Los últimos gaiteros de La Habana*  
DOCUMENTAIRE

#### SYNOPSIS

Chala, jeune cubain, malin et débrouillard, est livré à lui-même. Élevé par une mère défailante qui lui témoigne peu d'amour, il prend soin d'elle et assume le foyer. Il rapporte de l'argent en élevant des chiens de combat. Ce serait un voyou des rues sans la protection de Carmela, son institutrice, et ses sentiments naissants pour sa camarade Yeni...

#### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Ernesto Daranas  
**Scénario :** Ernesto Daranas  
**Photographie :** Alejandro Perez  
**Montage :** Pedro Suárez  
**Musique :** Juan Antonio Leyva et Magda Rosa Galban  
**Son :** Osmany Olivare

**Production :** Mincult, ICAIC et RTV

**Distribution :**  
 Bodega Films  
 35, rue du Faubourg Poissonnière  
 75009 Paris  
 Tél. : 01 42 24 06 49  
 cecile@bodegafilms.com

**Interprétation :**

Alina Rodríguez	Carmela
Armando Valdés Freire	Chala
Silvia Águila	Raquel
Yuliet Cruz	Sonia
Armando Miguel Gómez	Ignacio
Amaly Junco	Yeni
Miriel Cejas	Marta
Idalmis García	Mercedes
Tomás Cao	Carlos
Héctor Noas	Pablo...

Titre Original : **CONDUCTA**  
 Cuba | 2015 | Couleur | 1h48 | 1.85 | 5.1  
 Version Originale sous-titrée Français

Compétition  
Fictions

## A War

Danemark, 2015



### Tobias Lindholm

#### FILMOGRAPHIE

- 2016 *A War*
- 2013 *Hijacking*
- 2010 *R*

#### SYNOPSIS

Le commandant Claus Michael Pedersen et ses hommes sont affectés dans une province d'Afghanistan, tandis qu'au Danemark, sa femme, Maria, tente de faire face au quotidien et d'élever seule leurs trois enfants. Au cours d'une mission de routine, les soldats sont la cible d'une grave attaque. Pour sauver ses hommes, Claus va prendre une décision qui aura de lourdes conséquences pour lui, mais également pour sa famille...

#### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Tobias Lindholm  
**Scénario :** Tobias Lindholm  
**Photographie :** Magnus Nordenhof Jønck, DFF  
**Montage :** Adam Nielsen  
**Musique :** Sune Rose Wagner  
**Son :** Morten Green  
**Décor :** Thomas Greve  
**Costumes :** Louise Nissen

**Production :** Nordisk Film Production A/S avec DR, Nordisk Film & TV Fond et Studiocanal

**Distribution :**  
 Studiocanal  
 1, Place du Spectacle  
 92863 Issy-les-Moulineaux Cedex 9  
 Tél. : 01 71 35 11 77  
 jean-baptiste.davi@studiocanal.com

**Interprétation :**

Pilou Asbæk	Claus Michael Pedersen
Tuva Novotny	Maria Pedersen
Søren Malling	Martin R. Olsen
Charlotte Munck	Kajsa Danning
Dar Salim	Najib Bisma
Dulfi Al-Jabouri	Lutfi "Lasse" Hassan
Alex Høgh Andersen	Anders...

Titre Original : **KRIGEN**  
 Danemark | 2015 | Couleur | 1h55 | 1.85 | 5.1  
 Version Originale sous-titrée Français

## Compétition Fictions

# Quand on a 17 ans

France, 2015



© Georges Bland



## André Téchiné

### FILMOGRAPHIE

- 2016 *Quand on a 17 ans*
- 2014 *L'Homme qu'on aimait trop*
- 2011 *Impardonnables*
- 2009 *La Fille du RER*
- 2007 *Les Témoins*
- 2004 *Les Temps qui changent*
- 2003 *Les Égarés*
- 2001 *Loïen*
- 1998 *Alice et Martin*
- 1996 *Les Voleurs*
- 1994 *Le Chêne et le roseau*  
*Les Roseaux sauvages*
- 1993 *Ma saison préférée*
- 1991 *J'embrasse pas*
- 1987 *Les Innocents*
- 1986 *Le Lieu du crime*
- 1984 *L'Atelier*  
*Rendez-vous*
- 1982 *La Matiouette*  
MOYEN MÉTRAGE
- 1981 *Hôtel des Amériques*
- 1979 *Les Sœurs Brontë*
- 1976 *Barocco*
- 1975 *Paulina s'en va*  
*Souvenirs d'en France*

### SYNOPSIS

Damien, 17 ans, fils de militaire, vit avec sa mère médecin, pendant que son père est en mission. Au lycée, il est malmené par un garçon, Tom, dont la mère adoptive est malade. La violence dont Damien et Tom font preuve l'un envers l'autre va se troubler lorsque la mère de Damien décide de recueillir Tom sous leur toit...

### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** André Téchiné  
**Scénario :** André Téchiné et Céline Sciamma  
**Photographie :** Julien Hirsch - A.F.C  
**Montage :** Albertine Lastera  
**Son :** Daniel Sobrino  
**Décors :** Olivier Radot  
**Costumes :** Christian Gasc

**Production :** Fidélité Films  
avec France 2 Cinéma et Wild Bunch

**Distribution :**  
Wild Bunch Distribution  
65, rue de Dunkerque  
75009 Paris  
Tél : 01 43 13 21 15  
distribution@wildbunch.eu

**Interprétation :**  
 Sandrine Kiberlain *Marianne*  
 Kacey Mottet Klein *Damien*  
 Corentin Fila *Tom*  
 Alexis Loret *Nathan*  
 Jean Fornerod *Jacques*  
 Mama Prassinou *Christine*  
 Jean Corso *Paulo...*

Titre Original : **QUAND ON A 17 ANS**  
 France | 2015 | Couleur | 1h54 | 1.85 | 5.1  
 Version Française

## Compétition Fictions

# Dégradé

France/Palestine/Qatar, 2015



## Tarzan & Arab Nasser

### FILMOGRAPHIE

- 2015 *Dégradé*
- 2014 *With Premeditation*  
COURT MÉTRAGE  
*Appartement 10/14*  
COURT MÉTRAGE
- 2013 *Condom Lead*  
COURT MÉTRAGE
- 2009 *Colourful Journey*  
COURT MÉTRAGE



© Les Films du Tambour Le Pacte

### SYNOPSIS

Une famille mafieuse a volé le lion du zoo de Gaza et le Hamas décide de lui régler son compte ! Prises au piège par l'affrontement armé, treize femmes se retrouvent coincées dans le petit salon de coiffure de Christine. Ce lieu de détente devenu survolté le temps d'un après-midi va voir se confronter des personnalités étonnantes et hautes en couleur, de tous âges et de toutes catégories sociales...

### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Tarzan et Arab Nasser  
**Scénario :** Tarzan et Arab Nasser  
**Photographie :** Éric Devin  
**Montage :** Sophie Reine et Eyas Salman  
**Musique :** Benjamin Grosperon  
**Son :** Baha'a Otman  
**Décors :** Tarzan et Arab Nasser

**Production :** Les Films du Tambour et Made In Palestine Project  
avec Full House, About Productions et Mille et Une Films

**Distribution :**  
Le Pacte  
5, rue Darcet  
75 017 Paris  
Tél. : 01 44 69 59 59  
e.rummel@le-pacte.com

**Interprétation :**  
 Hiam Abbass *Eftikhar, la divorcée*  
 Maisa Abd Elhadi *Wedad, l'assistante de salon*  
 Manal Awad *Safia, la droguée*  
 Dina Shuhaiber *Salma, la future mariée*  
 Mirna Sakhla *Zeinab, la religieuse*  
 Victoria Balitska *Christine, la gérante russe du salon*  
 Reem Talhami *Wafaa, la mère de la mariée*  
 Huda Al Imam *Sameeha, la belle-mère de la mariée*  
 Raneem Al Daoud *Mariam, la fille de Sameeha*  
 Samira Al Aseer *Fatima, la femme enceinte*  
 Raya Al Khatib *Ruba, la sœur de la femme enceinte*  
 Wedad Al Naser *Sawsan, la femme divorcée*  
 Nelly Abou Sharaf *Natalie, la fille de Christine*  
 Tarzan Nasser *Ahmed, le mafieux...*

Titre Original : **DÉGRADÉ**  
 France/Palestine/Qatar | 2015  
 Couleur | 1h23 | 2.35 | 5.1  
 Version Originale sous-titrée Français

Compétition  
Fictions

## Demolition

États-Unis, 2015



### Jean-Marc Vallée

#### FILMOGRAPHIE

- 2016 *Untitled Janis Joplin Biopic*
- 2016 *Demolition*
- 2015 *Lost Girls and Love Hotels*
- 2014 *Wild*
- 2013 *Dallas Buyers Club*
- 2010 *Café de Flore*
- 2009 *Victoria : Les Jeunes Années d'une reine*
- 2005 *C.R.A.Z.Y.*
- 1999 *Loser Love*
- 1998 *Les Mots magiques*  
COURT MÉTRAGE
- 1997 *Los Locos*
- 1995 *Black List*
- 1995 *Les Fleurs magiques*  
COURT MÉTRAGE
- 1992 *Stéréotypes*  
COURT MÉTRAGE



#### SYNOPSIS

Banquier d'affaires ayant brillamment réussi, Davis a perdu le goût de vivre depuis que sa femme est décédée dans un tragique accident de voiture. Malgré son beau-père qui le pousse à se ressaisir, il sombre de plus en plus. Un jour, il envoie une lettre de réclamation à une société de distributeurs automatiques, puis lui adresse d'autres courriers où il livre des souvenirs personnels. Jusqu'au moment où sa correspondance attire l'attention de Karen, la responsable du service clients. Peu à peu, une relation se noue entre eux. Entre Karen et son fils de 15 ans, Davis se reconstruit, commençant d'abord par faire table rase de sa vie passée...

#### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Jean-Marc Vallée  
**Scénario :** Bryan Sipe  
**Photographie :** Yves Bélanger, c.s.c.  
**Montage :** Jay M. Glen  
**Décor :** John Paino  
**Costumes :** Leah Katznelson

**Production :** Mr. Mudd, Black Label Media et Ske

**Distribution :**  
 Twentieth Century Fox France  
 241, Boulevard Pereire  
 75017 Paris  
 Tél. : 01 58 05 57 00  
 thomas.creveuil@fox.com

**Interprétation :**

Jake Gyllenhaal	Davis
Naomi Watts	Karen
Chris Cooper	Phil
Judah Lewis	Chris
C.J. Wilson	Carl
Polly Draper	Margot
Malachy Cleary	le père de Davis
Debra Monk	la mère de Davis
Heather Lind	Julia
Wass Stevens	Jimmy
Blaire Brooks	Amy
Ben Cole	Steven
Brendan Dooling	Todd...

Titre Original : **DEMOLITION**  
 États-Unis | 2015 | Couleur | 1h41 | 2.35 | 5.1  
 Version Originale sous-titrée Français

## Avant-Premières Hors Compétition

### AVANT-PREMIÈRE

*Souffler plus fort que la mer*  
 de Marine Place (France)

### FILM DE CLÔTURE

*Médecin de campagne*  
 de Thomas Lilti (France)

### CINÉMA EN FAMILLE

*Les Malheurs de Sophie*  
 de Christophe Honoré (France)



Avant-Première

## Souffler plus fort que la mer

France, 2016



### Marine Place

#### FILMOGRAPHIE

- 2016 *Souffler plus fort que la mer*
- 2014 *Tout à reconstruire*  
DOCUMENTAIRE
- 2010 *Traverser*  
COURT MÉTRAGE
- 2009 *Les Choix de Valentin*
- 1994 *Rebonds*  
COURT MÉTRAGE

#### SYNOPSIS

Julie et ses parents, Loïc et Louison, vivent sur une petite île au large de la Bretagne. Julie aide son père sur le bateau de pêche familial, «L'indomptable». Dans ses temps libres, elle joue du saxophone et accompagne Théodore, le prêtre du village. Face aux dettes, Loïc décide de se séparer du bateau contre une prime à la casse. Sans leur activité, la famille se retrouve au dépourvu, perdue dans cette nouvelle vie sans bateau. Julie s'accroche à son saxophone pour dépasser le sentiment de submersion qui l'envahit peu à peu...

#### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Marine Place  
**Scénario :** Marine Place  
**Photographie :** Nicolas Duchêne  
**Montage :** Dimitri Darul  
**Musique :** Émile Parisien  
**Son :** Mathias Leone  
**Décors :** Richard Perrussel  
**Costumes :** Sandy Seneschal

**Production :** Sensito Films  
 avec AGM Factory, Transpalux et Mobilis Productions

**Distribution :**  
 Zelig Distribution  
 33, avenue Philippe Auguste  
 75011 Paris  
 Tél. : 01 53 20 99 68  
 jmvauclin@zeligfilms.fr

**Interprétation :**

Olivia Ross	Julie
Aurélien Recoing	Loïc, le père
Corinne Masiero	Louison, la mère
Annie-France Poli	Roberta, la grand-mère
Loïc Baylacq	Gabriel
Yan Tassin	Fred
Michel Masiero	Théodore, le prêtre
Karim Gharbi	Samir
Clément Nourry	Clément...

Titre Original : **SOUFFLER PLUS FORT QUE LA MER**  
 France | 2016 | Couleur | 1h26 | 1.85 | 5.1  
 Version Française

En partenariat avec

**Pictanovo**  
 LA COMMUNAUTÉ DE L'IMAGE  
 EN NORD-PAS DE CALAIS

Avant-Première  
Film de Clôture

## Médecin de campagne

France, 2015



### Thomas Lilti

#### FILMOGRAPHIE

- 2016 *Médecin de campagne*
- 2014 *Hippocrate*
- 2008 *Les Yeux bandés*
- 2004 *Roue libre*  
COURT MÉTRAGE
- 2002 *Après l'enfance*  
COURT MÉTRAGE
- 1999 *Quelques heures en hiver*  
COURT MÉTRAGE

#### SYNOPSIS

Tous les habitants, dans ce coin de campagne, peuvent compter sur Jean-Pierre, le médecin qui les ausculte, les soigne et les rassure jour et nuit, 7 jours sur 7. Malade à son tour, Jean-Pierre voit débarquer Nathalie, médecin depuis peu, venue de l'hôpital pour le seconder. Mais parvient-elle à s'adapter à cette nouvelle vie et à remplacer celui qui se croyait... irremplaçable ?

#### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Thomas Lilti  
**Scénario :** Thomas Lilti et Baya Kasmi  
**Photographie :** Nicolas Gaurin  
**Montage :** Christel Dewynter  
**Musique :** Alexandre Lier, Sylvain Ohrel et Nicolas Weil  
**Son :** François Guillaume, Raphaël Sohler, Élisabeth Paquette et Jean-Paul Hurier  
**Décors :** Philippe Van Herwijnen  
**Costumes :** Dorothee Guiraud

**Production :** 31 Juin Films et Les Films du Parc  
 avec Cinéfrance, Le Pacte et France 2 Cinéma

**Distribution :**  
 Le Pacte  
 5, rue Darcet  
 75017 Paris  
 Tél. : 01 44 69 59 59  
 e.rummel@le-pacte.com

**Interprétation :**

François Cluzet	Jean-Pierre Werner
Marianne Denicourt	Nathalie Delezia
Isabelle Sadoyan	la mère de Werner
Félix Moati	Vincent Werner
Christophe Odent	Norès
Patrick Descamps	Maroini
Guy Faucher	Monsieur Sorlin
Margaux Fabre	Ninon
Julien Lucas	le fiancé de Ninon
Yohann Goetzmann	Alexis
Josée Laprun	la mère d'Alexis
Philippe Bertin	Guy
Geraldine Schitter	Fanny...

Titre Original : **MÉDECIN DE CAMPAGNE**  
 France | 2015 | Couleur | 1h42 | 2.35 | 5.1  
 Version Française

Avant-Première  
Cinéma en Famille

## Les Malheurs de Sophie

France, 2015



© Marco Redondo



### Christophe Honoré

#### FILMOGRAPHIE

- 2016 *Les Malheurs de Sophie*
- 2014 *Métamorphoses*
- 2011 *Les Bien-Aimés*
- 2010 *Homme au bain*
- 2009 *Non ma fille, tu n'iras pas danser*
- 2008 *La Belle personne*
- 2007 *Les Chansons d'amour*
- 2006 *Dans Paris*
- 2003 *Ma mère*
- 2002 *Tout contre Léo*
- 2001 *17 fois Cécile Cassard*
- 2000 *Nous deux*  
COURT MÉTRAGE

#### SYNOPSIS

Depuis son château, la petite Sophie ne peut résister à la tentation de l'interdit et ce qu'elle aime par-dessus tout, c'est faire des bêtises avec son cousin Paul. Lorsque ses parents décident de rejoindre l'Amérique, Sophie est enchantée. Un an plus tard, elle est de retour en France avec son horrible belle-mère, Madame Fichini. Mais Sophie va pouvoir compter sur l'aide de ses deux amies, les petites filles modèles, et de leur mère, Madame de Fleurville pour se sauver des griffes de cette femme...

#### GÉNÉRIQUE

**Réalisation :** Christophe Honoré  
**Scénario :** Christophe Honoré et Gilles Taurand d'après la Comtesse de Ségur  
**Photographie :** André Chemetoff  
**Montage :** Chantal Hymans  
**Musique :** Alex Beaupain  
**Son :** Guillaume Le Braz  
**Décors :** Florian Sanson  
**Costumes :** Pascaline Chavanne

**Production :** Les Films Pelléas avec Gaumont et France 3 Cinéma

**Distribution :**  
 Gaumont  
 30, avenue Charles de Gaulle  
 92200 Neuilly/Seine  
 Tél : 01.46.43.23.11  
 rvaxelaire@gaumont.fr

**Interprétation :**

Anaïs Demoustier	<i>Madame de Fleurville</i>
Golshifteh Farahani	<i>Madame de Réan</i>
Muriel Robin	<i>Madame Fichini</i>
Caroline Grant	<i>Sophie de Réan</i>
Céleste Carrale	<i>Camille de Fleurville</i>
Justine Morin	<i>Madeleine de Fleurville</i>
Aély Le Nevé	<i>Marguerite de Rosbourg</i>
Tristan Farge	<i>Paul d'Aubert</i>
Marlène Saldana	<i>Madame de Rosbourg</i>
Jean-Charles Clichet	<i>Baptistin</i>
Laetitia Dosch	<i>Noémie</i>
David Prat	<i>Joseph</i>
Elsa Lepoivre	<i>Madame d'Aubert</i>
DE LA COMÉDIE FRANÇAISE	
Michel Fau	<i>le Père Huc...</i>

Titre Original : LES MALHEURS DE SOPHIE  
 France | 2015 | Couleur | 1h46 | 1.33 | 5.1  
 Version Française

## Hommages

#### INVITÉE COUP DE CŒUR

### Diane Kurys

*Coup de Foudre*  
de Diane Kurys (France)

*Pour une femme*  
de Diane Kurys (France)

*Arrête ton cinéma !*  
de Diane Kurys (France)

#### INVITÉE D'HONNEUR

### Natahlie Baye

*Une liaison pornographique*  
de Frédéric Fonteyne  
(France/Suisse/Belgique/Luxembourg)

*Les Sentiments*  
de Noémie Lvovsky (France)

*Le Petit lieutenant*  
de Xavier Beauvois (France)



### Coup de foudre

Réalisation : Diane Kurys

Interprétation : Miou-Miou, Isabelle Huppert, Guy Marchand, Jean-Pierre Bacri, Robin Renucci, Patrick Bauchau, Jacques Alric, Jacqueline Doyen, Saga Blanchard, Christine Pascal, Dominique Lavanant, Denis Lavant, François Cluzet, Nils Tavernier...

Pendant la Seconde Guerre mondiale, Lena, jeune juive, se marie à un Français pour échapper à la déportation. Madeleine, elle, est mariée à un homme qu'elle n'aime plus. Quand les deux femmes se rencontrent quelques années après la fin du conflit, une amitié ardente naît entre elle, une relation si dévorante qu'elle met en péril leur vie respective...

COUP DE Foudre | France | 1983 | Couleur | 1h51 | VF



### Pour une femme

Réalisation : Diane Kurys

Interprétation : Benoît Magimel, Mélanie Thierry, Nicolas Duvauchelle, Sylvie Testud, Denis Podalydès, Julie Ferrier, Clotilde Hesme, Clément Sibony, Marc Ruchmann, Jean-Claude Bolle-Reddat, Christian Taponard, Franck Gourlat, Elisa Ruschke...

À la mort de sa mère, Anne fait une découverte qui la bouleverse : une photo ancienne va semer le doute sur ses origines et lui faire découvrir l'existence d'un oncle mystérieux que ses parents ont accueilli après la guerre. En levant le voile sur un secret de famille, la jeune femme va comprendre que sa mère a connu un grand amour, aussi fulgurant qu'éphémère...

POUR UNE FEMME | France | 2013 | Couleur | 1h50 | VF



### Arrête ton cinéma !

Réalisation : Diane Kurys

Interprétation : Sylvie Testud, Josiane Balasko, Zabou Breitman, Fred Testot, François-Xavier Demaison, Claire Keim, Hélène de Fougerolles, Virginie Hocq, Florence Thomassin...

C'est dans l'enthousiasme que Sybille démarre l'écriture de son premier film. Actrice reconnue, elle va passer pour la première fois de l'autre côté de la caméra. Tout semble lui sourire. Ses productrices Brigitte et Ingrid sont deux personnages loufoques mais attachants et Sybille se jette avec elles dans l'aventure, mettant de côté sa vie familiale. Mais, du choix improbable des actrices, aux réécritures successives du scénario, en passant par les refus des financiers, le rêve merveilleux va se transformer en cauchemar. Incorrigible optimiste, Sybille réalisera trop tard que ses productrices fantasques et totalement déjantées vont l'entraîner dans leur folie...

ARRÊTE TON CINÉMA ! | France | 2016 | Couleur | 1h30 | VF

## Diane Kurys

RÉALISATRICE, SCÉNARISTE, PRODUCTRICE & COMÉDIENNE

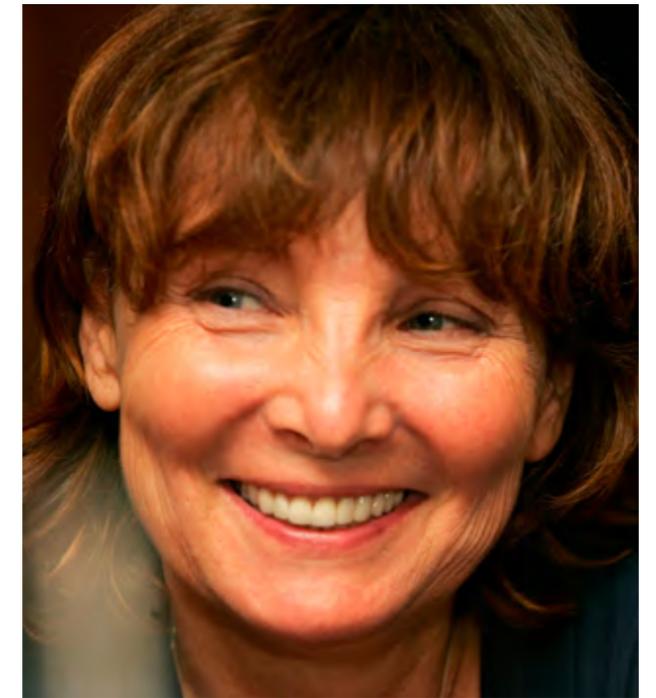
Diane Kurys débute comme comédienne au théâtre dans la compagnie Renaud-Barrault. Elle apparaît également au cinéma dans *Elle court, elle court la banlieue* de Gérard Pirès, *F... comme Fairbanks* de Maurice Dugowson ou *Casanova* de Federico Fellini. Après une courte carrière d'actrice, elle décide de passer de l'autre côté de la caméra et entreprend la rédaction d'un scénario qui deviendra *Diabolo menthe*. Ce film autobiographique évoque l'adolescence de deux sœurs, dont les parents sont divorcés, dans les années 60. Couronné par le Prix Louis-Delluc et porté par l'interprétation d'Éléonore Klarwein, il posera les bases de son style : intimisme, peinture des sentiments et restitution d'une époque par touches impressionnistes. *Diabolo menthe* sera un immense succès et deviendra un film culte.

Suit *Cocktail Molotov*, le premier film de François Cluzet, l'histoire de trois adolescents perdus sur les routes de France pendant les événements de Mai 1968. Puis elle signe *Coup de foudre* avec Miou-Miou, Isabelle Huppert, Guy Marchand et Jean-Pierre Bacri. Ce film parle, une fois encore, de la séparation et raconte aussi l'amitié amoureuse qui va lier deux femmes dans les années 50. Nouveau succès, l'œuvre est récompensée dans de nombreux festivals et sera nommée à l'Oscar du Meilleur Film Étranger.

Avec sa réalisation suivante, Diane Kurys réunit Peter Coyote, Greta Scacchi, Claudia Cardinale, Jamie Lee Curtis et Vincent Lindon dans *Un homme amoureux*. Tourné en anglais, à Cinecittà, ce film est l'histoire d'une passion amoureuse pendant un tournage entre un acteur célèbre et une jeune comédienne. *Un homme amoureux* fera l'ouverture du 40<sup>ème</sup> Festival de Cannes. Avec *La Baule-les-Pins*, dans lequel elle dirige Nathalie Baye, Richard Berry, Vincent Lindon, Zabou, Jean-Pierre Bacri et Valéria Bruni Tedeschi, la cinéaste continue de sonder avec finesse le thème des passions contrariées et de la séparation.

Son film suivant, *Après l'amour*, évoque les amours multiples et compliquées de Lola, une jeune romancière interprétée par Isabelle Huppert, entourée par Bernard Giraudeau, Hippolyte Girardot, Yvan Attal et Lio. Viennent ensuite *À la folie* dans lequel elle dirige Anne Parillaud et Béatrice Dalle dans les rôles de deux sœurs qui s'aiment et se déchirent, puis *Les Enfants du siècle*, qui retrace la relation amoureuse et tumultueuse entre George Sand et Alfred de Musset, incarnés par Juliette Binoche et Benoît Magimel, eux mêmes entourés d'un casting prestigieux : Karin Viard, Denis Podalydès, Patrick Chesnais, Isabelle Carré. Avec *Les Enfants du siècle*, c'est la première fois que Christian Lacroix crée des costumes au cinéma.

Grâce à *Je reste !*, écrit par Florence Quentin, Diane Kurys passe à la comédie pure et réunit devant sa caméra Sophie Marceau, Vincent Pérez et Charles Berling. Son film suivant, *L'Anniversaire* raconte l'histoire d'une bande de copains qui ont créé une «radio libre» dans les années 80. Il rassemblera Lambert Wilson, Michèle Laroque, Jean-Hugues Anglade, Pierre Palmade et Antoine Duléry dans un film choral tourné à Marrakech.



Diane Kurys métamorphose ensuite Sylvie Testud dans *Sagan*, film qui retrace la vie mouvementée de la romancière Françoise Sagan. Elle réunit autour de la comédienne Guillaume Gallienne, Jeanne Balibar, Pierre Palmade et Arielle Dombasle. Puis elle revient à son histoire personnelle avec le poignant *Pour une femme*, qui se situe juste après la guerre à Lyon, et dans lequel elle dirige à nouveau Benoît Magimel aux côtés de Mélanie Thierry et Nicolas Duvauchelle.

Récemment, elle met en scène *Arrête ton cinéma !*, satire de l'industrie cinématographique interprétée par Sylvie Testud d'après son livre *C'est le métier qui rentre*. Diane Kurys y retrouve Zabou et dirige pour la première fois Josiane Balasko, Fred Testot et François-Xavier Demaison.



### Une liaison pornographique

Réalisation : Frédéric Fonteyne

Interprétation : Nathalie Baye, Sergi López, Jacques Viala, Paul Pavel, Sylvie Van Den Elsen...

Une femme décide de réaliser un fantasme sexuel. Un homme décide de partager ce fantasme. Ils se rencontrent une fois d'abord, puis plusieurs. Insidieusement, une relation se crée. Le sexe n'est plus la seule chose qui les réunit. Des sentiments naissent...

UNE LIAISON PORNOGRAPHIQUE

France/Suisse/Belgique/Luxembourg | 1999 | Couleur | 1h20 | VF



### Les Sentiments

Réalisation : Noémie Lvovsky

Interprétation : Nathalie Baye, Jean-Pierre Bacri, Isabelle Carré, Melvil Poupaud, Agathe Bonitzer, Virgile Grünberg, Alain Libolt, Cécile Reiger, Reinaldo Wong, Guy Auguste Boleat, Valeria Bruni Tedeschi...

Jacques, médecin, et Carole, son épouse, habitent une maison en région parisienne. Dans la maison voisine s'installent François et Édith. François doit succéder à Jacques et reprendre sa clientèle. Jacques passe beaucoup de temps avec François pour lui transmettre sa succession. Carole et Édith, pendant ce temps, deviennent amies. Très vite, Jacques tombe amoureux d'Édith. Elle est tout d'abord émue par le trouble qu'elle provoque chez lui. Puis elle se met à l'aimer. Mais elle ne voit pas qu'elle est également "amoureuse d'elle-même en train d'aimer". Elle ne voit pas non plus qu'ils courent vers la violence des sentiments...

LES SENTIMENTS | France | 2003 | Couleur | 1h34 | VF



### Le Petit lieutenant

Réalisation : Xavier Beauvois

Interprétation : Nathalie Baye, Jalil Lespert, Roschdy Zem, Antoine Chappéy, Xavier Beauvois, Jacques Perrin, Patrick Chauvel, Jean Lespert, Annick Le Goff...

À sa sortie de l'École de Police, Antoine monte à Paris pour intégrer la 2<sup>ème</sup> division de Police Judiciaire. Caroline Vaudieu, de retour dans le service après avoir vaincu son alcoolisme, choisit le petit lieutenant pour son groupe crim'. Plein d'enthousiasme, Antoine fait son apprentissage du métier aux côtés de ses hommes. Vaudieu s'attache rapidement à ce jeune homme brillant, de l'âge qu'aurait eu son fils disparu...

LE PETIT LIEUTENANT | France | 2005 | Couleur | 1h50 | VF

## Nathalie Baye

COMÉDIENNE

Nathalie Baye entre au Cours Simon avant d'être reçue au Conservatoire dont elle sort avec un deuxième Prix d'Interprétation. Suivent une apparition non-créditée dans *Brève rencontre à Paris* de Robert Wise et un rôle secondaire dans *La Gifle* de Claude Pinoteau. Elle incarne la malicieuse script-girl de *La Nuit américaine* de François Truffaut qui lance sa carrière. Elle tourne sous la houlette d'autres grands cinéastes : Maurice Pialat (*La Gueule ouverte*), Claude Sautet (*Mado*), Marco Ferreri (*La Dernière Femme*) et Alain Cavalier (*Le Plein de super*) avant de retrouver Truffaut dans *L'Homme qui aimait les femmes* et *La Chambre verte* qui révèle son talent d'actrice dramatique. Entre-temps, elle est remarquée dans *Un jour, la fête* de Pierre Sisser, *Le Voyage de noces* de Nadine Trintignant, *Monsieur Papa* de Philippe Monnier, *Mon premier amour* d'Élie Chouraqui et *La Communion solennelle* de René Féret.

Alternant rôles remarquables et remarquables, elle travaille avec d'autres metteurs en scène de renom à l'instar de Bertrand Tavernier dans *Une semaine de vacances*, Claude Goretta dans *La Provinciale*, François Leterrier dans *Je vais craquer* et Jean-Louis Comolli dans *L'Ombre rouge*. Elle obtient trois César consécutifs : deux du Meilleur Second Rôle pour *Sauve qui peut (la vie)* de Jean-Luc Godard et *Une étrange affaire* de Pierre Granier-Deferre et celui de la Meilleure Actrice pour *La Balance*, polar culte signé Bob Swaim. Trois nouveaux succès assoient son statut de star : *Le Retour de Martin Guerre* de Daniel Vigne, *J'ai épousé une ombre* de Robin Davis et *Rive droite, rive gauche* de Philippe Labro. Après *Beau-père*, elle retrouve l'univers de Bertrand Blier dans *Notre histoire* et celui de Jean-Luc Godard dans *Détective*. Elle tourne sous la direction de Paul Morrissey dans *Le Neveu de Rameau*, Alain Jessua dans *En toute innocence*, Robert Enrico dans *De guerre lasse* et Diane Kurys dans *La Baule-les-Pins*. Elle incarne une mère déseparée dans *Un week-end sur deux* de Nicole Garcia et une journaliste malade dans *Mensonge* de François Margolin. Elle s'essaie au fantastique avec *La Machine* de François Dupeyron et tourne à quatre reprises avec Tonie Marshall dans *Enfants de salaud*, *Vénus Beauté (Institut)*, *France Boutique* et *Passe-passe*.

*Une liaison pornographique* de Frédéric Fonteyne lui vaut la Coupe Volpi de la Meilleure Interprétation Féminine à Venise. Elle trouble dans *Si je t'aime, prends garde à toi* de Jeanne Labrune, amuse dans *Ça ira mieux demain* de la même réalisatrice, *Barnie et ses petites contrariétés* de Bruno Chiche ou encore *Abolument fabuleux* de Gabriel Aghion, émeut dans *Selon Matthieu* de Xavier Beauvois et *Les Sentiments* de Noémie Lvovsky ou surprend dans *La Fleur du mal* de Claude Chabrol. Mère de Leonardo DiCaprio dans *Arrête-moi si tu peux* de Steven Spielberg, elle interprète une femme blessée dans *Une vie à t'attendre* de Thierry Klifa et *L'Un reste, l'autre part* de Claude Berri. Sa performance en commandant de police revenue de l'alcoolisme et d'un drame familial dans *Le Petit lieutenant* de Xavier Beauvois est applaudie de toutes parts et lui permet de recevoir un second César de la Meilleure Actrice, récompense pour laquelle elle est nommée à sept reprises au cours de sa carrière. Après *Ne le dis à personne* de Guillaume Canet et *La Californie* de Jacques Fieschi, elle est saluée



dans *Michou d'Auber* de Thomas Gilou, *Mon fils à moi* de Martial Fougeron pour lequel elle est récompensée à San Sebastián, *Cliente* de Josiane Balasko et *Les Bureaux de Dieu* de Claire Simon.

Elle retrouve la fantaisie avec *Ensemble, c'est trop* de Léa Fazer et *De vrais mensonges* de Pierre Salvadori, tout en faisant un détour chez le Taïwanais Tsai Ming-Liang dans *Visages* et le Belge Frédéric Sojcher dans *Hitler à Hollywood*. Elle devient ensuite catcheuse amatrice dans *Les Reines du ring* de Jean-Marc Rudnicki. Elle est récemment à l'affiche de *L'Affaire SK1* de Frédéric Tellier, *La Volante* de Christophe Ali et Nicolas Bonilauri et *Préjudice* d'Antoine Cuypers. Après une participation remarquable dans *Lawrence Anyways*, elle retrouve par ailleurs Xavier Dolan dans le très attendu *Juste la fin du monde*. Actrice caméléon admirée du public et de ses pairs, Nathalie Baye impressionne par l'étendue de son registre, son éclectisme et sa capacité à s'effacer derrière ses personnages. Au théâtre, elle met son talent au service de Luigi Pirandello, Anton Tchekhov, Marivaux, Hervé Guibert, Zouc et Jon Fosse. À la télévision, elle participe récemment aux séries acclamées *Les Hommes de l'ombre* sur le monde politique et *Dix pour cent* sur l'univers des agences artistiques.

## ANIMATION FAUVES AU CINÉMA

Animation  
Conférence

Thierry Le Portier &amp; Félintra

## HOMMAGE À THIERRY LE PORTIER

*Roselyne et les lions*

de Jean-Jacques Beineix (France)

*L'Enfant lion*

de Patrick Grandperret (France)

*Gladiator*

de Ridley Scott (États-Unis/Grand-Bretagne)

*L'Odyssée de Pi*

d'Ang Lee (États-Unis)

## LES JEUNES ÉTOILES 2 VALENCIENNES

## Festival Scolaire 2 Courts Métrages

En partenariat avec l'Académie de Lille  
Compétition de 10 courts métrages réalisés par  
les élèves des options CAV et ateliers audiovisuels

## PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC

*Anina*

d'Alfredo Soderguit (Uruguay/Colombie)

*La Course du siècle*

d'Ute von Münchow-Pohl et Sandor Jesse (Allemagne)

*Tout en haut du monde*

de Rémi Chayé (France)

*Madame Bovary*

de Sophie Barthes (Grande-Bretagne/France/Belgique)

## Thierry Le Portier

DRESSEUR DE FAUVES



© Christophe Lepetit

Adolescent, Thierry Le Portier assiste à la leçon de dressage d'un vieux dresseur au zoo de Marseille qui lui révèle sa vocation. Après des expériences au cirque et au music-hall, il débute sa carrière au cinéma sous le parrainage de Pier Paolo Pasolini avec *Les Mille et une nuits*. Jean-Jacques Annaud fait ensuite appel à ses compétences pour le dressage du puma de *L'Ours* et Jean-Jacques Beineix pour les fauves de *Roselyne et les lions*, dont le scénario est entièrement inspiré de son histoire personnelle. Il est également sollicité par Patrick Grandperret sur le tournage de *L'Enfant lion* et *Le Maître des éléphants* avant de s'occuper des lions de *L'Ombre et la proie* de Stephen Hopkins et des tigres de *Double Team*, signé Tsui Hark. Il rejoint ensuite l'arène de *Gladiator*, sous la houlette de Ridley Scott et participe à l'aventure d'*Astérix*

et *Obélix contre César* de Claude Zidi, d'*Astérix et Obélix : Mission Cléopâtre* d'Alain Chabat, du *Pacte des loups* de Christophe Gans et du *Petit Poucet* d'Olivier Dahan. Il retrouve Jean-Jacques Annaud à l'occasion de *Deux frères* et embarque récemment pour *L'Odyssée de Pi* d'Ang Lee. Devenu une référence française et internationale en matière de dressage de fauves pour le grand et le petit écran, Thierry Le Portier dompte avec la même habileté tigres, lions, léopards, panthères noires, loups et hyènes. Il a également travaillé sur de nombreuses publicités comme les peintures Dulux Valentine, les stations Esso et Cartier ainsi qu'à plusieurs productions télévisées et spectacles vivants : Le Puy du Fou, Disneyland Paris, Cirque Jean Richard, Folies Bergères... Il est le dresseur attiré de l'émission estivale *Fort Boyard* sur France 2.

## Félintra

DRESSEUSE DE FAUVES



## Animation

Cette animation unique, ludique, pédagogique, rassemble différents types d'animaux : lion, tigre, léopard, hyène, panthère noire.

Entouré de Félintra, David Faivre et Alain Mirbeau, Thierry Le Portier se livrera à des démonstrations de dressage, de coaching et de mise en scène d'acteurs pas comme les autres.



## Conférence

Thierry Le Portier présentera au public sa carrière, l'évolution de son métier, révélera les secrets de tournage et expliquera comment on travaille avec des fauves sur un plateau de cinéma.



### Roselyne et les lions

**Réalisation :** Jean-Jacques Beineix

**Interprétation :** Isabelle Pasco, Gérard Sandoz, Philippe Clévenot, Günter Meisner, Wolf Harnisch, Gabriel Monnet...

Thierry délaisse ses études pour se consacrer à sa passion, être dompteur. C'est au zoo de Marseille qu'il rencontre Roselyne, une jeune fille de son âge avec laquelle il partage son amour des fauves. Ils sont beaux, ils sont jeunes, ils s'aiment. Peut-être trop beaux et trop enthousiastes pour ceux qui les entourent. Ils sont chassés du zoo. Ils partent. C'est une route initiatique qui les attend, fléchée par le doute, les renoncements mais aussi la chance et les rencontres...

ROSELYNE ET LES LIONS | France | 1989 | Couleur | 2h09 | VF



### L'Enfant lion

**Réalisation :** Patrick Grandperret

**Interprétation :** Wéré Wéré Liking, Souleymane Koly, Sidy Lamine Diarra, Mathurin Sinze, Sophie-Véronique Toué Tagbé, Salif Keita, Jean-René de Fleurieu, Michel Boccara, Guy Cuevas, Thomas Tia, Abdoulaye Amadou, Damouré Zika, Bohrahima Dia, Talou Mouzouran ...

Deux enfants africains, Oulé et son amie Léna, sont vendus comme esclaves à un puissant seigneur des hautes terres. Léna raconte... Au village de Pama, sur les terres de Baoulé, hommes et lions vivaient en paix, les premiers sous la protection des seconds. Le même jour, naquirent Oulé, fils du chef Moko Kaouro, et Sirga, fille de Ouara la reine des lions. La brousse décida qu'ils seraient frère et sœur...

L'ENFANT LION | France | 1992 | Couleur | 1h26 | VF



### Gladiator

**Réalisation :** Ridley Scott

**Interprétation :** Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen, Oliver Reed, Richard Harris, Derek Jacobi, David Hemmings, Djimon Hounsou, David Schofield, John Shrapnel, Tomas Arana, Ralf Moeller, Spencer Treat Clark, Tommy Flanagan...

Le général romain Maximus est le plus fidèle soutien de l'empereur Marc Aurèle, qu'il a conduit de victoire en victoire avec une bravoure et un dévouement exemplaires. Jaloux du prestige de Maximus, et plus encore de l'amour que lui voue l'empereur, le fils de Marc Aurèle, Commodus, s'arroge brutalement le pouvoir, puis ordonne l'arrestation du général et son exécution. Maximus échappe à ses assassins mais ne peut empêcher le massacre de sa famille. Capturé par un marchand d'esclaves, il devient gladiateur et prépare sa vengeance...

GLADIATOR | États-Unis/Grande-Bretagne | 2000 | Couleur | 2h35 | VOSTF



### L'Odyssée de Pi

**Réalisation :** Ang Lee

**Interprétation :** Suraj Sharama, Irrfan Khan, Rafe Spall, Gérard Depardieu, Ayush Tandon, Gautam Belur, Adil Hussain, Ayaan Khan, Mohd, Abbas Khaleeli...

Après une enfance passée en Inde, au zoo de Pondichéry, Pi Patel, 17 ans, embarque avec sa famille et beaucoup d'animaux pour rallier le Canada où l'attend une nouvelle vie. Le spectaculaire naufrage du cargo va bouleverser son existence. Le jeune survivant se retrouve à bord d'un canot de sauvetage, perdu en plein océan en compagnie de Richard Parker, un féroce tigre du Bengale. Décidés à survivre, les deux naufragés vont partager une odyssée hors du commun au cours de laquelle Pi devra développer une ingéniosité et un courage insoupçonnés...

LIFE OF PI | 2012 | États-Unis | Couleur | 2h05 | 2D | VF



### Anina

**Réalisation :** Alfredo Soderguit

**Voix :** Madeleine Beaufrand, Bruno Bousquet, Camille Muller, Fiona Chaudon, Célestine Hoffman, Aimie Aiguier, Cécile Lapointe, Sandrine Muller...

Anina Yatay Salas est une petite fille qui n'aime pas son nom car c'est un palindrome – on peut le lire à l'envers comme à l'endroit – et fait d'elle la risée de ses camarades. Un jour, suite à une bagarre dans la cour d'école, Anina et son ennemie Gisèle sont convoquées par la directrice qui leur remet comme étrange punition, une enveloppe scellée qu'elles ne devront pas ouvrir avant sept jours. Anina avec son imagination débordante, fera tout pour deviner le contenu de l'enveloppe mystérieuse...

ANINA | Uruguay/Colombie | 2015 | Couleur | 1h18 | VF



### Tout en haut du monde

**Réalisation :** Rémi Chayé

**Voix :** Christa Théret, Féodor Atkine, Thomas Sagols, Rémin Caillebot, Audrey Sablé, Fabien Briche, Rémi Bichet, Julienne Degenne, Bruno Magnès, Loïc Houdré...

1892, Saint-Petersbourg. Sacha, une jeune fille de l'aristocratie russe, a toujours été fascinée par la vie d'aventure de son grand-père, Oloukine. Explorateur renommé, concepteur d'un magnifique navire, le Davaï, il n'est jamais revenu de sa dernière expédition à la conquête du Pôle Nord. Sacha décide de partir vers le Grand Nord, sur la piste de son grand-père pour retrouver le fameux navire...

TOUT EN HAUT DU MONDE | France | 2016 | Couleur | 1h20 | VF



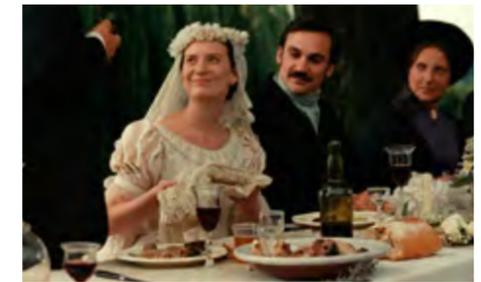
### La Course du siècle

**Réalisation :** Ute von Münchow-Pohl et Sandor Jesse

**Voix Originales :** Jan Delay, Mia Diekow, Katharina Thalbach, Anna Thalbach, Constantin von Jascheroff, Monty Arnold, Bernd Vollbrecht, Tim Kreuer...

Le Petit Corbeau Chaussette a accidentellement détruit le stock de nourriture qui permet aux animaux de la forêt de survivre pendant l'hiver. Pour reconstituer les réserves, il décide de s'inscrire à la course dans la forêt pour gagner le Grand Prix, à savoir 100 pièces d'or. Pour un champion comme lui, ce devrait être aisé... Mais la course s'avère tumultueuse et remplie d'embûches pour Petit Corbeau et Eddie, son fidèle copilote... Surtout qu'un nouveau concurrent venu d'Amérique du Sud va leur donner du fil à retordre ! Mais comme toujours, l'histoire (et la course !) se terminera bien pour tous les habitants de la forêt !

DER KLEINE RABE SOCKE – DAS GROBE RENNEN | Allemagne | 2015 | Couleur | 1h13 | VF



### Madame Bovary

**Réalisation :** Sophie Barthes

**Interprétation :** Mia Wasikowska, Rhys Ifans, Ezra Miller, Logan Marshall-Green, Henry Lloyd-Hughes, Paul Giamatti, Laura Carmichael, Olivier Gourmet...

Emma Rouault, fraîchement sortie du couvent, épouse Charles Bovary, un médecin de campagne qui se réjouit d'avoir trouvé la compagnie parfaite. Emma occupe ses journées à aménager sa nouvelle demeure, dessine, joue du piano et reçoit avec élégance les visiteurs. Cette vie monochrome auprès d'un époux sans raffinement est bien loin des fastes et de la passion auxquels elle aspire. Ses rencontres avec M. Lheureux, habile commerçant, le Marquis d'Andervilliers, et Léon, jeune clerc de notaire, vont rompre la monotonie de son existence...

MADAME BOVARY | Grande-Bretagne/France/Belgique | 2015 | Couleur | 1h59 | VOSTF



**Christelle Cornil**, Présidente  
COMÉDIENNE

Après une formation artistique à la Oxford School of Drama en Angleterre, ainsi qu'à l'IAD et au Conservatoire en Belgique, Christelle Cornil décroche son premier rôle au cinéma dans *Le Vélo de Ghislain Lambert* de Philippe Harel, au côté de Benoît Poelvoorde. Elle enchaîne ensuite les rôles dans de nombreux courts métrages parmi



**Julien Allugnette**  
COMÉDIEN

Julien Allugnette est diplômé d'une Licence en Arts du Spectacle à l'Université Paris III et issu du Cours Florent. Il commence sa carrière au théâtre en 2005. Il est choisi pour jouer dans *Un cœur sauvage*, pièce écrite et mise en scène par Christophe Botti. Puis, il interprète Ariel dans *La Tempête* de William Shakespeare, Roval dans *Scènes de chasse en Bavière* de Martin Sperr et Luc dans *Les Muses orphelines* de Michel Marc Bouchard. Il est aussi Puck dans *Le Songe d'une*

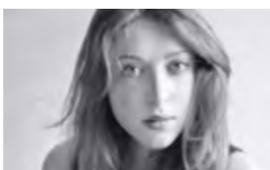


**Sophie Guillemin**  
COMÉDIENNE

lesquels *Dormir au chaud* de Pierre Duculot et *Révolution* de Xavier Diskeuve, qui lui valent un prix d'interprétation conjoint au Festival «Le Court en dit long», ou encore *Stencil* de Dominique Laroche pour lequel elle reçoit un Prix d'Interprétation au Festival «Paris tout court». Elle apparaît également à l'affiche des longs métrages *Comme tout le monde* de Pierre-Paul Renders, *Cowboy* de Benoît Mariage, *OSS 117 – Rio ne répond plus* de Michel Hazanavicius, *Menteur* de Tom Geens, *My Queen Karo* de Dorothee Van Den Berghe, *Sœur Sourire* de Stijn Coninx avec Cécile de France, *Sans laisser de traces* de Grégoire Vigneron ou encore *Let My People Go* de Michaël Buch. En 2010, Christelle Cornil est à l'affiche du film *Illégal* d'Olivier Masset-Depasse pour lequel elle remporte le Magritte du Meilleur Second Rôle Féminin. Pierre

*nuit d'été* au Théâtre du Nord-Ouest. En 2008, il joue également à deux reprises au Théâtre Marigny, d'abord dans *La Tectonique des sentiments*, pièce écrite et mise en scène par Éric-Emmanuel Schmitt, puis dans *Equus* de Peter Shaffer, mise en scène de Didier Long. Ce rôle d'Alan Strang lui vaut une nomination en Révélation Théâtrale aux Molières 2009, et une autre aux Trophées Jeunes Talents. En 2010 et 2011, le cinéma fait appel à lui. Il est à l'affiche du dernier film de Raúl Ruiz, *Mystères de Lisbonne* (Festivals de Saint Sebastían, Berlin, Toronto... et Prix Louis-Delluc 2010) et du premier film de Cyril Mennegun *Louise Wimmer* (César et Prix Louis-Delluc du Meilleur Premier Film, Festival de Venise) et du film italien *I bambini della sua vita* du réalisateur Peter Marciac, dans lequel il tient le premier rôle et pour lequel il reçoit le Prix du Meilleur Acteur au Festival de Gavoi. On le retrouve sur scène au Théâtre du Rond-Point au côté de Judith Magre

Bachelière en 1996, Sophie Guillemin est remarquée en 1998 par Cédric Kahn qui lui offre son premier rôle dans *L'Ennui*. Ce film lui vaut une nomination en tant que Meilleur Esprit Féminin aux César. Deux ans plus tard, elle fait partie du casting d'*On fait comme on dit* et d'*Harry, un ami qui vous veut du bien* de Dominik Moll, présenté en compétition au Festival de Cannes. Ce dernier lui apporte une nouvelle nomination aux César. De jolis films suivent dans des registres très différents : des comédies comme *Ça ira mieux demain* de Jeanne Labrune aux côtés de Nathalie Baye et



**Sarah Stern**  
COMÉDIENNE

Sarah Stern a été formée au Studio Théâtre d'Asnières. En 2006, elle intègre pour trois ans la Royale Académie d'Art Dramatique à Londres. Elle débute dans *Les Amants du Flore*, réalisé par Ilan Duran Cohen. En 2011, elle incarne Stéphanie Tuche dans la comédie *Les Tuche* d'Olivier Baroux. Elle est également à l'affiche de *Comme un homme* de Safy Nebbou ; elle y joue le rôle d'une professeure qui se fait kidnapper par deux adolescents.

Duculot lui confie en 2012 le premier rôle de son long métrage *Au cul du loup*. Elle est ensuite à l'affiche de *Landes* de François-Xavier Vivès, *Les Conquérants* de Xabi Molia et du court métrage *Electric Indigo* de Jean-Julien Colette. En 2014, on la retrouve notamment dans *Deux jours, une nuit* de Luc et Jean-Pierre Dardenne. En 2015, elle est à l'affiche de *Jacques a vu* du Namurois Xavier Diskeuve, qui lui a valu une nomination aux Magritte du Meilleur Premier Rôle Féminin. Cette année, on pourra la voir sur grand écran dans *Au nom de ma fille* de Vincent Garenq, *Les Visiteurs 3 : La Révolution* de Jean-Marie Poiré et *La Fille inconnue* de Luc et Jean-Pierre Dardenne. Sur le petit écran, Christelle Cornil sera dans *Presque comme les autres* de Renaud Bertrand et *Le Mari de mon mari* de Charles Nemes.

pour *Et l'enfant sur le loup* de Pierre Notte, dans une mise en scène de Patrice Kerbrat, et dans *Ma vie avec Mozart*, accompagné d'Éric-Emmanuel Schmitt. Un an plus tard, on le voit sur France 2 dans la collection *Les Petits Meurtres d'Agatha Christie*, dans l'épisode *Le Couteau sur la nuque* réalisé par Renaud Bertrand, avec lequel il avait déjà tourné *Sa raison d'être*. L'année suivante, on le remarque dans *Meurtres au Pays Basque* réalisé par Éric Duret, dans *Le Général du Roi*, dernier film réalisé par Nina Companeez et dans *Passage du désir : le secret de Manta Corridor* réalisé par Jérôme Foulon, au côté de Muriel Robin. En 2015, Julien Allugnette est de retour sur les planches dans *Les Vœux du cœur* de Bill C. Davis, mis en scène par Anne Bourgeois au Théâtre La Bruyère. Il est également auteur et metteur en scène de plusieurs pièces.

Jean-Pierre Daroussin et *Du côté des filles* avec Clémentine Célerié et des comédies dramatiques telles qu'*À la folie, pas du tout* où elle incarne la meilleure amie d'Audrey Tautou, *Un chat un chat* de Sophie Fillières avec Chiara Mastroianni, *Gamines* d'Éléonore Faucher, adapté du roman de Sylvie Testud et *La Tête en friche* de Jean Becker aux côtés de Gérard Depardieu et Gisèle Casadesus. Elle tourne également dans le thriller *Commis d'office* avec Roschdy Zem et sera prochainement à l'affiche de *Malgré la nuit* de Philippe Grandjean aux côtés de Roxane Mesquida et Paul Hamy.

En 2012, elle est Jeanne de Berry dans la série des *Borgia*. En 2013, elle fait partie de la sélection Talents Cannes et interprète Rosette dans *On ne badine pas avec Rosette* d'Aure Atika. En 2015, elle tourne dans *Mathilda* du réalisateur russe Aleksey Uchitel, retrouve le personnage de Stéphanie Tuche dans *Les Tuche 2 - Le Rêve américain* et incarne Zoey Passeron dans la série *Trepalium* réalisée par Vincent Lannoo sur Arte.

## Festival Scolaire 2 Courts Métrages

L'Académie de Lille organise son 1<sup>er</sup> Festival de courts métrages scolaires, les Jeunes Étoiles 2 Valenciennes, en partenariat avec le Festival 2 Valenciennes. Il s'agit de faire connaître les options Cinéma Audiovisuel en valorisant les productions des élèves, de permettre aux jeunes impliqués dans un projet de création audiovisuelle de trouver un public pour leurs réalisations et de comparer leurs productions à celles d'autres participants.

Films et établissements sélectionnés :

### ÉTABLISSEMENTS

Lycée A. Rimbaud  
SIN-LE-NOBLE

### TITRE + DURÉE

**Redrum**  
10'34"



### SYNOPSIS

Une jeune fille entre dans un étrange château et croise son double...

Lycée Diderot  
CARVIN

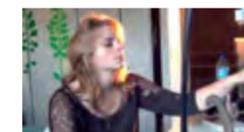
**Pour toi**  
3'04"



Contre les injonctions à plaire : restez vous-mêmes...

Lycée Queneau  
VILLENUEVE D'ASCO

**Et si c'était toi ?**  
6'30"



Harcelée au lycée et sur le net, Chloé plonge. Et pourtant il suffirait d'un geste...

Lycée C. Perriand  
GENECH

**L'Auberge de l'errance**  
13'10"



Éric part courir dans les bois le matin à son habitude : il se retrouve transporté dans un autre monde...

LP Louise de Bettignies  
CAMBRAI

**Ah ouais !?**  
4'05"



Il y a cadeaux et cadeaux. Ceux qui font particulièrement plaisir et ceux qui déçoivent énormément...

Lycée des métiers du bâtiment  
Jacques le Caron  
ARRAS

**Les Morts aux trousses**  
3'55"



Privés de leurs portables, des jeunes deviennent des zombies...

Lycée Faidherbe  
LILLE

**Zero<sub>2</sub>**  
10'8"



Dans une ville en ruines, une jeune fille doit s'approvisionner en eau pour arroser une plante...

Lycée du Noordover  
GRANDE-SYNTHE

**Filles = garçons**  
4'12"



De jeunes lycéens illustrent par leurs bavardages en classe la question de l'égalité entre filles et garçons...

Lycée du Pays de Condé  
CONDÉ-SUR-L'ESCAUT

**Happy Birthday**  
4'37"



Benjamin souhaite organiser l'anniversaire surprise de sa petite amie Léa. Il demande à Alexandra de l'aide...

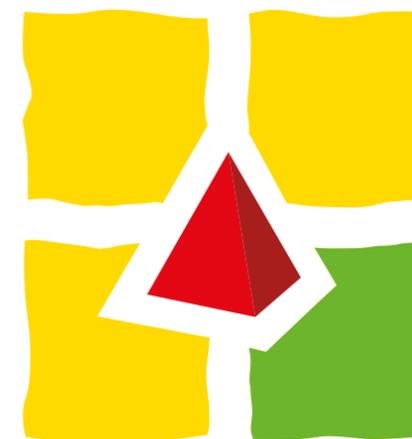
Lycée des métiers Henri Senez  
HENIN-BEAUMONT

**Le Testament d'Hitchcock**  
8'25"



Hitchcock n'est plus mais son cinéma n'est pas mort. Dans une œuvre posthume, il nous livre tous les secrets de son art...





**Val' Hainaut  
Habitat**



LE STYLE COMME LIGNE DE CONDUITE

Nouvelle DS 3

DS AUTOMOBILES  
SPIRIT OF AVANT-GARDE

Nouvelle motorisation essence PureTech 130 S&S BVM6 - Projecteurs DS LED Vision<sup>[1]</sup>  
Mirror Screen<sup>[2]</sup> avec technologies MirrorLink<sup>[3]</sup> et Apple CarPlay<sup>[4]</sup>  
Aide au stationnement avant<sup>[5]</sup> - Sièges Cuir Nappa<sup>[6]</sup> confection bracelet<sup>[7]</sup>

Spirit of avant-garde = L'esprit d'avant-garde

DSautomobiles.fr

[1] Équipements de série, en option ou non disponibles selon les versions - [2] Nécessite un téléphone compatible - [3] Cuir et autres matières d'accompagnement, voir détail sur www.dsautomobiles.fr  
CONSUMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> DE NOUVELLE DS 3 : DE 3,0 À 5,6 L/100 KM ET DE 79 À 129 G/KM. Automobiles Citroën RCS Paris 642 050 199

SUCCURSALE DE VALENCIENNES - CHEMIN DES ALLIÉS - ZAC LES TERTIALES - 59300 VALENCIENNES - 03 27 23 86 86

VALENCIENNES - PARIS  
EN 1H53

DÈS **15€\***



ET DÉCOUVREZ TOUTES LES DESTINATIONS TGV SUR VOYAGES-SNCF.COM  
ET EN AGENCES DE VOYAGES AGRÉÉES SNCF.

\*Prix à partir de, au tarif PREM'S, valable pour une personne, pour un aller simple en seconde classe sur TGV (hors OUIGO et iTGV), sur le trajet Valenciennes - Paris / Paris - Valenciennes, certains jours, dans certains trains et dans la limite des places disponibles à ce tarif. Billets non échangeables et non remboursables. Offre non cumulable avec toute autre promotion en cours ou tarif réduit SNCF. Billets en vente et informations dans les gares, boutiques SNCF, par téléphone au 3635 (0,40€/min + prix appel), auprès des agences de voyages agréées SNCF et sur voyages-sncf.com. Télépaiement obligatoire par téléphone et sur Internet.

TGV est une marque déposée de SNCF Mobilités. Tous droits de reproduction réservés.  
SNCF Mobilités - 9 rue Jean Philippe Rameau - 93212 St-Denis - R.C.S. Bobigny B 552 049 447 - 02/2016.

**3635** Service 0,40 € / min  
+ prix appel





LES ENTREPRISES CITOYENNES SOUTIENNENT LA CULTURE



LE FESTIVAL REMERCIE POUR LEUR PARTICIPATION À L'ANIMATION FAUVES AU CINÉMA



LE FESTIVAL REMERCIE POUR LEUR AIDE À LA COMMUNICATION



À NE PAS MANQUER

VOTRE MAGAZINE  
DE CINÉMA

STUDIO MAGAZINE  
*Ciné Live*



AG20670

EN VENTE  
ACTUELLEMENT

Écran  
total

CINE +

SORTIR  
Lille Eurorégion

LM LET'S MOTIV

L'Observateur  
du Valenciennois



Vivons ensemble la région  
Nord-Pas de Calais

LA VOIX  
DU  
NORD

france  
bleu  
nord

France Bleu Nord  
vous offre vos loisirs

Avant-premières  
ciné,  
concerts,  
spectacles

■ ■ ■

Gagnez vos places !

Ecoutez, on est bien ensemble

94.7

francebleu.fr

VOUS ALLEZ  
ENTENDRE  
PARLER  
DE VOUS

DIMANCHE AVEC VOUS



Dimanche à 11h25

3 nord  
pas-de-calais  
VOUS ÊTES AU BON ENDROIT  
nord-pas-de-calais.france3.fr

francetélévisions

ARTIME - P.C.S. - Paris B 378 899 383 - Photo : © Stéphanie Coupé

**COMITÉ D'ORGANISATION**

*Président*  
**Gérard MOULÉVRIER**

*Président Délégué*  
**Patrick ROUSSIÈS**

*Vice-Présidente*  
**Patricia RIQUET**

*Trésorière*  
**Ludivine JANAS**

*Secrétaire Générale*  
**Marie-Laure COUSIN**

*Secrétaire Adjointe*  
**Patricia GORKA**

**ORGANISATION**

**Association Atmosphères**

Nouvelle adresse à partir du 15 avril 2016

Maison des Associations  
84, rue du Faubourg de Paris  
59300 Valenciennes  
Tél. : 03 27 26 78 82

**DIRECTION**

*Directeur Artistique et Administratif*  
**Jean-Marc DELCAMBRE**

**COMMUNICATION**

*Chargée de Communication*  
*Médiation des Publics*  
**Delphine PUPPONI**  
assistée de Mélanie DUÉE

**COORDINATION**

*Coordination Générale*  
**Laurent RIVOIRE**  
assisté d'Isabelle MAHIEU et de Lucile TALLON

*Coordination des Chauffeurs*  
**Jérémy CAULIEZ**

Un merci tout particulier à l'ensemble des chauffeurs et des hôtes bénévoles.

**CRÉATION & CONCEPTION GRAPHIQUES**

arsgrafica  
Charles BLEUZÉ

**CHARGÉS DE MISSION**

*Relations Publiques et Presse Nationale*

**Jamila OUAHIR**  
assistée de Bérengère MAISONS

**Pierre CORDIER**  
assisté de Guillaume ANDREU

*Presse Belge*  
**Marie-France DUPAGNE**

*Web 2.0 et Community Management*  
**David MAIRE**

*Biographies des Talents*  
**Thomas GIEZEK**

**AUDIOVISUEL**

*Coordination des Soirées d'Ouverture et de Clôture*  
**Pierre-Jean MOREAU**

*Captation Vidéo*  
**Boris DIÉVAL**  
assisté de Benjamin VERSMÉE

*Photographes du Festival*  
**Alexandre ARSAC**  
**Florian BIGOTTE**  
**Antoine LUKASZEWSKI**  
**Annabelle PEREIRA**

**REMERCIEMENTS**

**À VALENCIENNES**

**ÉQUIPE GAUMONT**

*Directeur*  
Arnaud CLÉMENT  
*Directrice-adjointe*  
Delphine MÉLLIET  
*Responsables Techniques*  
Hervé LOHEZ  
Jean-Philippe LUCHEZ

**ÉQUIPES MUNICIPALES**

*Cabinet du Maire*  
Cédric SOULET

*Commerce*  
Christine BURMAN

*Partenariats Culturels*  
Sandra MERCIER

Christian DUQUESNOY

*Services Techniques*  
Mickaël MERCIER

*Espaces Verts*  
Joseph JIBERT

Ludovic DUPONT

*Communication*  
Aurélie CARLIER

Stéphanie FOURNIER

Charlotte LESPAGNOL

*Protocole*  
Christophe POUILLE

*Imprimerie*  
Francis CABAREZ

*Réglementation*  
Julie BOGRAND

**STRUCTURES**

*Office du Tourisme et des Congrès de Valenciennes Métropole*

Élisabeth GONDY

*Les Voitures Officielles ont été mises à disposition du Festival par PSA PEUGEOT CITROËN, SEVELNORD, la Concession CITROËN Valenciennes*

*Merci à*  
Nunziata DUBOIS

Fabienne DEHONT

Anne LAVEST

*Académie de Lille*  
Éric BACIK

Sandrine LEGRAND

Cyrille LÉMAIRE

*CANOPÉ*  
Les près de 300 Commerçants-Ambassadeurs

*Boucly Vanneries*

Philippe BOUCLY

*Hainaut Business Club*

Véronique HIOLLE

Olivier BONNEVAL

Olivier TALBERT

*Lycée Professionnel Pierre Joseph Fontaine d'Anzin*

José FROISSART

Brigitte DARDILLAC

Sylvie FACQUE

Nathalie GALLET

Joachim RIBEIRO MACHADO

Les élèves des sections Pro Accueil

*Médiathèque d'Anzin*

Anne VERNEUIL

*Pôle Emploi Anzin*

Stéphanie BERTRAND-DELOBEL

*Université de Valenciennes et du Hainaut Cambrésis*

Mohamed OURAK

Hélène PARMENTIER-CARON

Arnaud HUFFIER

Maud RAUTURIER

*Voyages Montagne à Mouscron*

Dominique PERSYN

Gaëlle DENEVE

*Parfumerie Posak à Valenciennes*

Franklin COUSSEMENT

Aurélien BACQ

*Cabane Kafé*

*Le Lab*

*Camel à Léon*

*JC Event*  
Joël CLAREMBAUX

**INFORMATION & COMMUNICATION**

Merci aux villes qui ont participé à la diffusion de l'information.

*Écran Total*

Sylviane ACHARD

*L'Express*

Christophe BARBIER

Éric LIBIOT

*France Bleu Nord*

Philippe MARTY

Patrick MARLIÈRE

*France 3 Nord-Pas de Calais*

Sophie BAZEROLLE

*Agence Spontané-Té*

Olivier CARPENTIER

Morgane AUDOIN

*Radio Ramdam*

Kévin MOISAN

Valentin FOCH

et les bénévoles de l'Association

*Studio Ciné Live*

Éric LIBIOT

Véronique FABRÈGES

*Télérama*

Véronique VINER

*La Voix du Nord Valenciennes*

Théodore TERSCHLUSEN

Martine KACZMAREK

*La Voix du Nord Lille*

Philippe LAGOUCHE

*Wéo*

Céline PINGUET

*Auchan Valenciennes*

Fabien CRAMPON

Valérie FERNEZ

*BNP PARIBAS*

Lise-Laure MEYER

Aurélien LEHEMBRE

Bernard DEMOLLIÈRE

*Centre Place d'Armes*

Anne-Catherine TOURNON

*Furet du Nord Valenciennes*

Muriel BONNET-LABORDERIE

Denis LABBE

*Godefroid Publicité*

Ludivine JANAS

*Merci à*

Tony ARNOUX

Bénédicte THOMAS

Laurette MONCONDUIT

André-Paul RICCI

Pascal-Alex VINCENT

**AGENCES ARTISTIQUES & LITTÉRAIRES**

*Agence Talenthox*

Camille TRUMER

Dorothee GROSJEAN

Bertrand DAVASSE

Isabelle CHAPPERON

Christelle MICHELET

Karima HADJERIOUA

*Artmédia*

Françoise SALIMOV

*AS Talents*

Alexandra SCHAMIS

Émilie JUNG

Christel GROSSENBACHER

Manon BAUDRY

*Kuiv Productions*

Michel ROTMAN

*Plan A*

Annabelle KAROUBY

Cécile PIZANT

*Time Art*

Sébastien PERRolat

Lola PERIER

Alain DEROUILLHE

*V.M.A.*

Christopher ROBBA

Camille GAST

Aude HURET

*Zelig*

Jean-François GABARD

**STRUCTURES CINÉMA**

*Marques et Films*

Olivier BOUTHILLIER

Aurélien VANHOVE

*Pictanovo*

Malika AÏT GHERBI PALMER

Marianne BÉAREZ

Emmanuelle DEVOLDER

Corinne WOITTEQUAND

*Rencontres Internationales du Cinéma des Antipodes*

Bernard BORIES

*Talent Group*

Sophie ALLIEL

**PRODUCTEURS & DISTRIBUTEURS**

*Alexandre Films*

Amélie BARRANDE

*Arizona Films*

Bénédicte THOMAS

Jeanne LE GALL

*Bodega Films*

Jean-Pierre GARDELLI

Cécile OLIVA

Laurence MOULIN

*Jour 2 Fête*

Sarah CHAZELLE

Étienne OLLAGNIER

Benoît PERRIER

Églantine STASIECKI

*Fox Searchlight Europe Londres*

Christophe MERCIER

*Fox Searchlight France Paris*

Thomas CREVEUIL

*Gaumont*

Françoise DAUVERGNE

Romain VAXELAIRE

*Le Pacte*

Jean LABADIE

Xavier HIRIGOYEN

Ève RUMMEL

Laurence FIÈRE

*Les Films du Losange*

Régine VIAL

Camille VERRY

*Mars Distribution*

Stéphane CÉLÉRIER

Thierry LAURENTIN

Julien PERVILHAC

Amandine LESAFFRE

*Nour Films*

Isabelle BENKEMOUN

Patrick SIBOURD

*Pyramide Distribution*

Éric LAGESSE

Roxane ARNOLD

Marina GOMEZ

Marilyne LOURS

*Rezo Films*

Jean-Michel REY

Florent BUGEAU

*Sensito Films*

Stéphanie DOUET

*Studio Canal*

Cristina BATTLE

Jean-Baptiste DAVI

Farida TOUENTI

Sophie FRACCHIA

Séverine SCHIES

*Wild Bunch Distribution*

Thomas LEGAL

Marie BIGORIE

Marie-Pierre VALLÉ

*Zelig Films Distribution*

Jean-Marie VAUCLIN

*Eurozoom*

Amei LACOMBE

Romain BROSOLO

*Happiness Distribution*

Isabelle DUBAR

Nina KAWAKAMI

*Haut et Court Distribution*

Carole SCOTTA

Laurence PETIT

Martin BIDOU

Christelle OSCAR

*Outplay*

Marie DEMART

*Kanibal Films Distribution*

Arnaud KERNEGUEZ

Sylvie GROSPERRIN



# Le Nord Pas de Calais - Picardie une grande région de cinéma !

**La Région Nord Pas de Calais - Picardie accompagne tout l'écosystème de l'image :**

- + Pour les professionnels :** aide à la création/production, accueil des tournages et développement des nouveaux médias...
- + Pour les publics :** salles de cinéma, soutien aux festivals, dispositifs d'éducation des jeunes à l'image, circuits de cinéma itinérants...
- + Deux grands opérateurs :** L'ACAP - Pôle Régional Images à Amiens et Pictanovo à Tourcoing, des sites d'excellence et d'innovation, un réseau d'écoles...

**La Région soutient le Festival 2 Valenciennes !**

[www.nordpasdecalaispicardie.fr](http://www.nordpasdecalaispicardie.fr)

**Région  
Nord Pas de Calais - Picardie**